



UNIVERSITAT  
POLITÈCNICA  
DE VALÈNCIA

**DEPARTAMENTO DE PROYECTOS DE INGENIERÍA**

**MÁSTER UNIVERSITARIO EN COOPERACIÓN AL DESARROLLO**  
**GESTIÓN DE PROYECTOS Y PROCESOS DE DESARROLLO**

**TESINA FIN DE MÁSTER**

**Análisis de la participación en la Red por  
la Infancia y Juventud de Jinotega**

**AUTOR/A:**

Noelia Gázquez Jiménez

**DIRECTOR/A:**

Jordi Peris Blanes

Septiembre, 2013

Nº de palabras: 14.690



**Agradecimientos:**

A todas aquellas personas que me han apoyado, desde éste y del otro lado del charco, y sin las cuales este trabajo no hubiese salido adelante. Gracias a mi familia por aguantarme y por las risas incondicionales de los/las amigos/as: Marisa, Mariola, Guillermo, Sara, Andrea; que han hecho este proceso más llevadero. A Fede por ayudarme con cariño y dedicación desde la distancia más cercana. A mi tutor Jordi por su paciencia infinita y a mi cotutora y amiga Albeta. No quisiera olvidar a toda la gente comprometida con el trabajo de la Red a pesar de las dificultades enfrentadas; y, en especial, a mi tutora y amiga Florita López, que ha demostrado gran dedicación, tesón y pasión en todo aquello que realiza. Gracias a todos/as.



**ÍNDICE**

1.	RESUMEN.....	9
2.	INTRODUCCIÓN.....	10
3.	CONTEXTO.....	12
	3.1 Vulneración de los Derechos de la Infancia y Adolescencia: Trabajo infantil y adolescente.....	12
	3.2 Limitaciones estructurales para la participación en Jinotega.....	13
4.	LA RED POR LA INFANCIA Y JUVENTUD DE JINOTEGA.....	15
	4.1 Antecedentes .....	15
	4.2 Surtimiento de la nueva Red.....	16
5.	FORMULACIÓN DEL PROBLEMA.....	18
6.	MARCO CONCEPTUAL.....	20
	6.1 Caracterización de la participación.....	21
	6.2 Coordinación del proceso participativo.....	22
	6.3 Formas, intereses y funciones de la participación.....	22
7.	METODOLOGÍA.....	23
8.	ANÁLISIS.....	25
	8.1 Caracterización de la participación en la Red.....	25
	8.1.1 ¿Quiénes participan? Perfil de las organizaciones participantes: diversidad y representatividad.....	25
	8.1.2 Grado de apertura: ¿Quiénes no participan?.....	26
	8.1.3 ¿Qué tipo de participación? Escalera de la participación y su evolución.....	27
	8.1.4 Cuándo y cómo se participa.....	29
	8.1.4.1 Métodos y técnicas de deliberación.....	30
	8.1.4.2 Capacidad de propuesta y canales de información.....	31
	8.1.4.3 Relación entre actores.....	32
	8.2 Coordinación del proceso participativo.....	33
	8.2.1 Iniciativa y Liderazgo.....	33
	8.2.2 Claridad de los objetivos de trabajo de la Red.....	35
	8.2.3 Consenso respecto al trabajo de la Red: aceptación político- social y técnica del proceso participativo.....	36
	8.2.4 Planificación y recursos.....	37
	8.3 Intereses, formas y funciones de la participación en la Red y su evolución.....	38
9.	CONCLUSIONES E IMPLICACIONES.....	42
10.	REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	45
11.	ANEXOS.....	46
	11.1 Mapa de pobreza extrema municipal.....	46
	11.2 Acta conformación consejo municipal de NNAJ.....	49

**Índice imágenes:**

Imagen 1: Línea del tiempo configuración de la RIAJ.....	15
Imagen 2: Dimensiones de análisis participativo de la RIAJ.....	20
Imagen 3: Actores sociales participantes de la RIAJ.....	25
Imagen 4: Mapa de pobreza del Departamento de Jinotega, Nicaragua.....	50



**Acrónimos:**

<b>RIAJ</b>	Red por la Infancia y Adolescencia de Jinotega
<b>CN</b>	Comisión Municipal de la Niñez de Jinotega
<b>NNAJ</b>	Niños/as, Adolescentes y Jóvenes de Jinotega
<b>CJDB</b>	Centro Juvenil Don Bosco
<b>MITRAB</b>	Delegación departamental Ministerio de Trabajo en Jinotega
<b>MINED</b>	Delegación departamental Ministerio de Educación en Jinotega
<b>MIFAN</b>	Delegación departamental Ministerio de Familia en Jinotega
<b>MINSA</b>	Delegación departamental Ministerio de Salud en Jinotega



## 1. RESUMEN.

El presente documento responde a un análisis de la participación a nivel interno en la Red por la Infancia y Juventud en el municipio de Jinotega, Nicaragua; que comenzó a funcionar a principios de 2013, teniendo como eje central la defensa de derechos de Niños, Niñas, Adolescentes y Jóvenes del municipio.

Con el Código de la Niñez y Adolescencia de Nicaragua, Ley 287, el Gobierno Central en el año 2000 creó las Comisiones Municipales como estructuras de participación locales, erigiéndose en Jinotega la Comisión de la Niñez. Ésta se mantuvo activa hasta el año 2008, momento a partir del cual se dio un vacío participativo respecto a todo lo concerniente a la niñez y adolescencia.

En 2013, a partir de la publicación de la ordenanza municipal de construcción de agendas infantiles y juveniles en Jinotega, y con el impulso de algunas organizaciones de la sociedad civil ya experimentadas en el trabajo en torno a casuísticas análogas; Cáritas y La Cuculmecca, decidieron impulsar un nuevo espacio de participación entre instituciones para buscar soluciones integrales a problemáticas compartidas en torno a la infancia y juventud de Jinotega. Pero, a medida que avanzó la conformación del nuevo proceso participativo, las organizaciones propulsoras experimentaron diferentes obstáculos que interferían en la participación interna entre las instituciones que forman la Red.

A partir de la necesidad de responder a la pregunta *qué está pasando en términos de participación interna en la Red*, se plantea el siguiente análisis con fines descriptivos y explicativos, que permiten un mayor discernimiento del proceso participativo hasta el momento.

El objeto de estudio se aborda a partir de planteamientos teóricos basados en las aportaciones de Sara C. White, y Font y Blanco. A través de éstos se delimitan tres dimensiones de análisis: caracterización de la participación, coordinación del proceso participativo; e intereses, formas y funciones de la participación.

Metodológicamente, el trabajo se basa en el paradigma interpretativista, utilizando técnicas de investigación social cualitativas, tales como: observación participante, revisión documental, talleres participativos y entrevistas semi estructuradas a los diferentes actores implicados. Simultáneamente, la información obtenida es triangulada a fin de obtener resultados más rigurosos.

El análisis de este trabajo permite visualizar las coordenadas básicas del novedoso proceso participativo, así como localizar puntos clave en la conformación del mismo. Además, se examinan las relaciones entre las distintas instituciones, sus motivaciones, expectativas e intereses para la participación en la Red. Todo ello culmina con ciertas conclusiones aclaratorias e implicaciones prácticas, que la Red debería asumir en caso de querer fortalecer el proceso en sus próximas fases.

## **2. INTRODUCCIÓN.**

El presente trabajo abarca un análisis del incipiente proceso participativo impulsado por la Red por la Infancia y Juventud (RIAJ desde ahora) que ha venido operando en el municipio de Jinotega, Nicaragua, desde comienzos de este año 2013. La Red emerge como una iniciativa de participación local fruto de los esfuerzos de sus propulsores, La Cuculmecca y Cáritas, quienes impulsaron la coordinación de diversos actores sociales e institucionales para aunar esfuerzos en materia de defensa de derechos de uno de los colectivos más vulnerables en el país, y en este departamento en concreto: infancia y adolescencia.

Con la disolución de la Comisión Municipal de la Niñez (CN a partir de ahora) desaparecieron los espacios de trabajo coordinado entre instituciones, quedando un vacío en torno a la defensa de niñez, adolescencia y juventud en Jinotega. No es hasta finales de 2012, cuando La Cuculmecca y Cáritas, integrantes históricos de la CN, impulsan un novedoso proceso participativo entre las instituciones rectoras de Jinotega; generando un trabajo coordinado respecto a la consecución y seguimiento de derechos infantiles y juveniles en Jinotega, plasmados en la Ley 287, más conocida como Código de la Niñez y Adolescencia de Nicaragua.

Nace así el proceso participativo en el seno de la novedosa RIAJ, donde la participación inter-organizacional y el trabajo integrado constituyen uno de los pilares fundamentales para su funcionamiento en el territorio. Pero a medida que el proceso participativo avanza en sus primeros meses de vida, La Cuculmecca y Cáritas muestran una creciente preocupación por el declive experimentado en la participación interna, poniendo en entredicho el funcionamiento y sostenibilidad a corto y medio plazo de la Red como plataforma de custodia por los derechos infantiles.

De esta manera, y a petición de La Cuculmecca y Cáritas, el objetivo de este trabajo es realizar una revisión del proceso participativo iniciado recientemente, queriendo apreciar cuanto antes los posibles obstáculos para la participación interna; que restan potencial de transformación a esta plataforma participativa, al tiempo que desgasta a las partes implicadas rompiendo con las expectativas de participación inicial.

Los datos para este análisis fueron recopilados en la ciudad de Jinotega, centro de operaciones de la RIAJ, donde la autora pudo inmiscuirse en su rutina desde un primer momento; realizándose en el marco del periodo de cuatro meses de prácticas del Máster Interuniversitario de Cooperación al Desarrollo, especialidad en gestión de proyectos y procesos de desarrollo, de la Universidad Politécnica de Valencia.

Para este análisis práctico los postulados teóricos en que se basa la autora provienen de Sara C. White y Joan Font e Ismael Blanco, constituyendo un marco analítico ajustado a las particularidades del caso en concreto.

Por un lado, Font y Blanco, proporcionan preguntas guía que sirven para enmarcar aspectos generales de los procesos participativos, ofreciendo coordenadas básicas que permiten ubicarse a través de las preguntas: qué, quién, cómo y cuándo. Asimismo, estos autores brindan a través de la “Guía práctica para la evaluación de procesos participativos” categorías de análisis respecto a la coordinación del proceso que permiten identificar puntos clave en su conformación.

## Análisis de la participación en la Red por la Infancia y Juventud de Jinotega

Por otro lado, Sara C. White aporta elementos teóricos que permiten identificar los intereses de los actores sociales implicados en la realidad dinámica de los procesos participativos, pudiendo averiguar las formas de participación internas y su influencia en el proceso de configuración.

Dicho marco analítico se concretó mediante la metodología aplicada en este estudio. En este caso, se asumieron dos premisas como base del análisis. Por un lado, el estudio parte del paradigma interpretativista, afirmando que la realidad no sólo puede ser observada, sino que es necesariamente interpretada por el observador/a, el cual no puede desligarse de sus valores e ideas construidas socialmente, dándose tantas interpretaciones de una misma realidad como observadores/as la examinen. Por otra parte, se tuvo en cuenta la triangulación de la información para dotar de mayor rigurosidad al análisis.

Por consiguiente, las técnicas basadas en el enfoque cualitativo y utilizado para el análisis fueron principalmente cuatro. Primeramente, se realizó una revisión documental proveniente de distintas fuentes, oficiales e informales, con la finalidad de comprender el antiguo trabajo de la CN y el origen de la nueva RIAJ. Otra de las técnicas fue la facilitación de talleres participativos, en este caso referentes a la organización interna de la RIAJ y la definición de objetivos para la misma. Ello cumplió con un doble objetivo: acompañamiento en el proceso de enunciación del alcance de la Red, y observación de las dinámicas relacionales entre los distintos actores implicados y los niveles de participación existentes. Además, se realizaron entrevistas semi estructuradas a informantes clave de cada uno de los actores institucionales implicados en el proceso de la RIAJ. A saber, de cohorte gubernamental: MINSA, MINED, MITRAB, MIFAN y Gabinete de Juventud de la Alcaldía; y a ONGs: La Cuculmeca, Cáritas, Centro Juvenil Don Bosco, Club Infantil e Intervida; y Unión Cooperativa Agraria- Soppexxca. Por último, la observación participante se utilizó transversalmente en el estudio, aprovechando la autora su presencia en los diferentes espacios de la Red.

Este estudio nace fruto de las demandas de las ONGD promotoras de la Red, mostrándose como un desafío para sí mismas y la autora. Se presenta aquí la oportunidad de aplicar los conceptos teóricos interiorizados en el master para la resolución de un problema concreto en la RIAJ, remitiéndose en definitiva a un análisis exploratorio de la participación que busca reforzar el proceso participativo iniciado en la Red para asegurar su sustentabilidad y su eficacia como plataforma de defensa de derechos humanos.

### 3. CONTEXTO.

#### 3.1. Vulneración de los Derechos de la Infancia y Adolescencia en Jinotega: trabajo infantil y adolescente.

Según datos de la OIT (2003), extraídos de la XIV Encuesta de Hogares urbano-rural, se estima que el número de niños/as y adolescentes trabajadores/as de 5 a 17 años en Nicaragua es de 253.057; de los cuales el 34,8 % pertenecen a zonas urbanas, frente al 65,2% en zonas rurales, trabajando el mayor número de ellos en las ramas de Agricultura, Silvicultura, Caza y Pesca<sup>1</sup>.

En este caso, el Departamento de Jinotega representa uno de los municipios rurales con uno de los niveles de pobreza más severa en Nicaragua (INIDE, 2008)<sup>2</sup>. El rubro cafetalero constituye la actividad económica principal, siendo en muchas ocasiones la única fuente de ingresos anual para muchas de las familias del municipio. De esta forma, todos los miembros familiares son considerados como unidades productivas para la época de corte del café, viéndose los niños/as y adolescentes obligados a trabajar en la cosecha y corte de café, retirándose total o parcialmente de las aulas<sup>3</sup>.

Los niños/as y adolescentes trabajadores/as en Jinotega se exponen, no sólo a los peligros generados por las duras condiciones del trabajo en el campo, sino que son sometidos a una privación sistemática de derechos reconocidos en la Convención Internacional de Derechos del Niño, ratificada en 1990 por el Gobierno de Nicaragua, y moldeada a través del Código de Derechos de Niñez y Adolescencia de Nicaragua en 1998. La población infantil y adolescente se ve envuelta en un mundo adulto en que sus intereses no son reconocidos ni escuchados; exponiéndose, entre otras de las situaciones más hostiles, a los abusos sexuales y la falta de reconocimiento y, por ende, de remuneración del trabajo realizado.

Al margen de la multiplicidad de discursos sobre si el trabajo infantil debería erradicarse en todas o sólo en sus peores formas, o si se considera formativo o no, debate en el que no entraremos aquí; en el trabajo formal o informal de las fincas cafetaleras, los menores son usados como mano de obra abundante y barata, abocándolos a un plano de marginación e invisibilidad. Éstos/as no reciben reconocimiento de sus derechos como niños/as trabajadores/as, y se exponen a situaciones de violencia y explotación que, por un lado, impiden su pleno desarrollo; y, por otro, perpetran el círculo de la pobreza.

Actualmente, la crisis mundial y la crisis del café provocada por las inclemencias del tiempo, plagas y fluctuaciones de precios en el mercado, tambalean la estabilidad económica de las familias jinoteganas, obligándolas a insertar cada vez antes a sus hijos/as en las actividades económicas familiares. En este sentido, los NNAJ representan el último eslabón de esta fatídica cadena, sin apenas herramientas para defenderse ante la vulneración de sus derechos. Por ello, *“existe la necesidad de*

---

1 Datos extraídos de “Análisis cualitativo de la situación del trabajo infantil y adolescente en Nicaragua” (OIT, 2003).

2 Véase en “Anexos” el Mapa de Pobreza Extrema Municipal elaborado por el Instituto Nacional de Información de Desarrollo (INIDE, 2008)

3 Según datos del Ministerio de Trabajo, extraídos del Plan Estratégico Nacional para la Prevención y Erradicación del Trabajo Infantil (2000), el 38,5 % de los participantes en el corte de café entre los años 98/99 en los municipios de Matagalpa y Jinotega, fueron niños/as y adolescentes de entre 6 a 17 años.

Análisis de la participación en la Red por la Infancia y Juventud de Jinotega

*pensar en las generaciones venideras, para que sea una población con conocimientos más fortalecidos como seres humanos, con otra visión para su futuro, pues es la única manera que tenemos para cambiar el futuro de este país*” (E9, 127: 130, Técnico UCA-Soppexxca)

### **3.2. Limitaciones estructurales para la participación.**

Comprender la dinámica y el carácter de los procesos participativos municipales en Nicaragua, implica entender que éstos parten de un marco de reformas de descentralización y participación formuladas desde el año 2000 por el gobierno del Partido Liberal Constitucional (PLC) hasta el actual Gobierno del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN).

Si bien es cierto que se crearon estructuras de participación municipales para la puesta en práctica de la democracia directa mediante procesos de descentralización del poder (Comités de Desarrollo Municipal por el PLC, y Consejos de Poder Ciudadano por el FSLN), éstas no nacieron desde abajo, sino que surgieron desde arriba de una decisión presidencial (Chamorro, 2008). Éstas estructuras que pretendían potenciar la participación ciudadana desde los municipios, según Chamorro (2008), *“empezaron a funcionar como una instancia para legitimar las decisiones políticas del Presidente”*. Los Gabinetes de Poder Ciudadano, impuestos por Daniel Ortega, representan el órgano de máxima participación ciudadana, excluyendo políticamente al resto de organizaciones de la sociedad civil que durante años ha trabajado generando procesos de participación ciudadana en Nicaragua (Chamorro, 2008).

Estas causas estructurales, junto a otros factores coyunturales como el recortado presupuesto manejado por los gobiernos locales, conforman un escenario dificultoso para el impulso de nuevos procesos participativos no vinculados directamente con las líneas ideológicas del FSLN, algo visibilizado a nivel micro en los gobiernos departamentales del país. En el caso de Jinotega, mediante conversaciones informales se identificó reiteradamente que *“si no eres del Partido o la Juventud Sandinista, no tienes nada que hacer”*. A ello, se le suman otros elementos visibles que, a priori, juegan como factores limitantes de la participación en el caso de Jinotega.

Por un lado, se observa falta de compromiso institucional en los procesos participativos, denotando un escaso interés en la participación coordinada, tal vez por falta de cultura participativa. A ello se suma la falta de tiempo libre por parte de los técnicos/as de dichas instituciones, quienes presentan cargadas jornadas laborales, haciendo de la participación un tiempo de dedicación extra del que no siempre disponen, y por el que no reciben remuneración ni apenas reconocimiento alguno. Asimismo, la saturación de problemáticas a resolver en el municipio, diluyen los esfuerzos de los más comprometidos que, por la baja disponibilidad, deben escoger sobre qué problemática desean incidir positivamente con su participación.

Esta falta de interés es atribuida, también, a rasgos de cultura jinotegana, donde el trabajo en equipo no es contemplado como un valor positivo.

*“Los jinoteganos somos más individualistas. He vivido años en Matagalpa y los vecinos se relacionan, en las organizaciones igual. La gente se mete más. Aquí no (Jinotega), vos ves los productores y cada quien en su rollo”* (E11, 279:282, Colaboradora Cuculmecca)

Análisis de la participación en la Red por la Infancia y Juventud de Jinotega

*“Los años que trabajé en Estelí y Matagalpa como coordinador de proyecto, a la gente la movilizas y se organizan rapidísimo. Aquí no sé por qué las instituciones no llevan esa visión”*  
(E7, 132:134, Técnico CJDB)

Por otro lado, fruto de ideologización de los procesos participativos, Jinotega representa un escenario de relaciones tensas entre instituciones de gobierno y sociedad civil, constituyéndose un ambiente complejo para el impulso de procesos participativos protagonizados por múltiples actores sociales.

#### 4. LA RED POR LA INFANCIA Y JUVENTUD DE JINOTEGA.

##### 4.1. Antecedentes.

Como se ha visto en el apartado anterior, los cambios a nivel de gobierno nacional han generado importantes giros a nivel de gobierno local en Nicaragua, donde no se puede obviar la importancia de la centralización de los procesos de toma decisión y, por tanto, la dependencia de las Alcaldías según el color que tome el gobierno central. En este sentido, anteriormente al trabajo desarrollado por la RIAJ en Jinotega, existió la Comisión Municipal de la Niñez, la cual funcionaba como un espacio de diálogo y coordinación de instituciones alrededor de la protección de la niñez y adolescencia.

En el marco del gobierno liberal de Arnoldo Alemán (1997-2001), se crearon los Comités de Desarrollo Municipal. Dentro de éstos, en el año 2000 la CN fue creada como una estructura de participación municipal en Jinotega, que giraba en torno al candente tema de la Convención internacional de Derechos del Niño, ratificada en 1990 en Nicaragua y materializada, en 1998, en el Código de Niñez y Adolescencia, y que reconocía por primera vez los derechos y deberes de NNAJ en el país. Pronto la CN en Jinotega pasaría a formar parte de la Red Nacional de Alcaldes amigos y defensores de los Derechos de la Niñez.

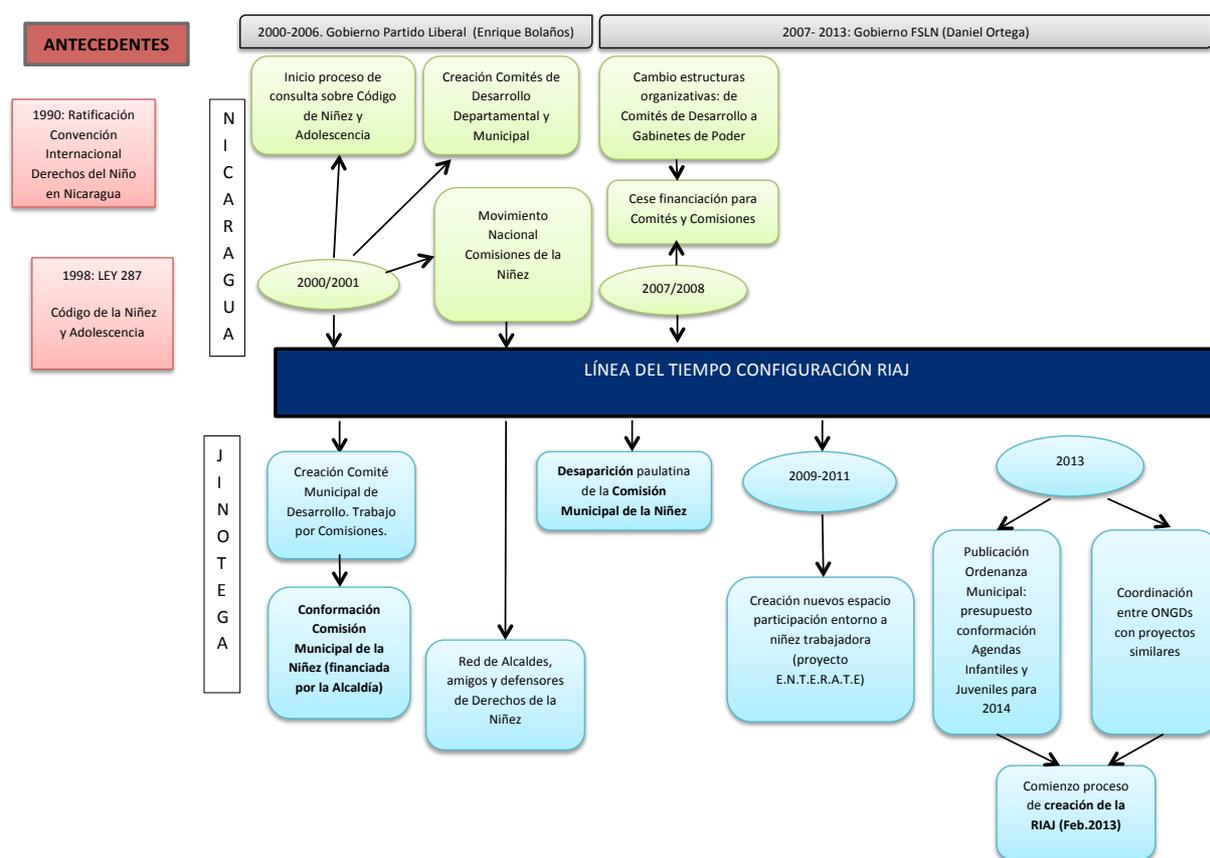


Imagen 1: Línea del tiempo de conformación de la RIAJ

Fuente: Elaboración propia a partir de taller participativo

Tal y como se observa en la imagen, la CN se mantuvo funcionando activamente en el municipio de Jinotega desde el año 2000 hasta el 2008. El cese de funcionamiento de la misma se debió a distintos factores, entre los que destaca el cambio de estructuras participativas al entrar el FSLN en el poder en el año 2007. Para entonces, el nuevo presidente Daniel Ortega abolió los comités de participación, instaurando nuevas estructuras de participación ciudadana, denominadas Gabinetes de Poder Ciudadano. El nuevo mandato del FSLN para el periodo de 2007-2011 retiró la financiación a la CN, suspendiendo los esfuerzos realizados por la misma durante ocho años. A través de la deslegitimización de la CN, en Jinotega desapareció este espacio inter-organizacional de defensa de derechos infantiles. Así lo testifica una de sus antiguas integrantes y nuevas de las RIAJ:

*“Anteriormente había una Comisión Municipal por la Niñez y Adolescencia, pero se organizó, hizo algunas actividades y después se fue, se retiraron y fracasó. Era fuerte, pero no sé porque se apagó. Tal vez por cambios que han traído a nivel de gobierno o a nivel de instituciones también, cambios de delegados y todo eso [...] Estaba dirigido por la Alcaldía un tiempo. Estaba la Alcaldía, MIFAN, MINED y la sociedad civil” (E6, 315:319, Técnica Club Infantil)*

A partir de este momento, todo el trabajo en torno a la erradicación del trabajo infantil y derechos en general, fue asumido por las nuevas instituciones de gobierno y proyectos de cooperación gestionados por las ONG del territorio, las cuales aprovecharon las considerables cantidades de ayuda inyectadas por diversas agencias internacionales de financiación que apoyaron para el cumplimiento en Nicaragua de la Convención Internacional de Derechos.

*“La Comisión de la Niñez no existe, no está, no está formada, nadie la coordina, no hay nada. Eso se cayó, igual sólo se reunían para eso, para pedir fondos del día del niño, para pedir fondos de la semana de la niñez más que todo” (E2, 237:240, Técnica MIFAN)*

#### **4.2. Surtimiento de la nueva Red.**

La dispersión de la CN supuso la desaparición de espacios participativos plurales, dando paso a colaboraciones muy puntuales entre organizaciones con metas afines en torno a la niñez y adolescencia de Jinotega.

No es hasta finales de 2012 cuando La Cuculmecca y Cáritas Diocesana de Jinotega, que ya habían trabajado conjuntamente en proyectos de erradicación del trabajo infantil, y siendo avalados por los proyectos que estaban ejecutando en ese momento, decidieron retomar la creación de un nuevo proceso participativo.

Por tanto, es en este momento, cuando se realiza un nuevo intento por recuperar las funciones que la CN había desarrollado hasta su inhabilitación en 2008. Para ello, ambas organizaciones quisieron volver a reunir a diferentes actores sociales relevantes del departamento de Jinotega, siendo conscientes que cuantos más estuviesen presentes, mayor impacto se conseguiría sobre una misma población, en este caso NNAJ de Jinotega.

No obstante, a pesar de que las reuniones a finales de 2012 tuvieron una función preparatoria, la Red no vio la luz hasta principios de Febrero de 2013. En este momento, se percibió una participación activa de diferentes instituciones rectoras del municipio que denotaron que *“sí hay un interés a nivel*

Análisis de la participación en la Red por la Infancia y Juventud de Jinotega

*colectivo para el mejoramiento de las problemáticas de los chavalos y las chavalas en Jinotega”* (E6, 217:218, Técnica Club Infantil). De esta manera, diversas instituciones decidieron involucrarse en naciente proceso participativo con la finalidad de aunar esfuerzos para lograr un mayor impacto sobre la gran problemática del trabajo infantil en Jinotega, y la vulneración de los derechos de los niños/as asociados a esta situación.

## 5. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA.

Como se ha visto anteriormente, la Red tiene un pasado anidado en la Comisión de la Niñez de Jinotega, por lo que no es casualidad que parte de la historia acaecida en ésta, pueda estar reproduciéndose en la nueva Red y sus dinámicas participativas a nivel interno.

En el año 2008, coincidiendo con el cambio de gobierno y de las estructuras organizativas de participación a nivel nacional, ésta Comisión se disuelve por su inhabilitación política en el tejido participativo de Jinotega, provocando el abandono del trabajo estructurado por los niños, adolescentes y jóvenes (NNAJ, a partir de ahora) del municipio. La nueva forma de trabajo conjunto cobra forma de coordinaciones puntuales:

*“Fueron unos amarres temporales [...] te das cuenta que ni los mismos Ministerios de línea saben de qué se habla”* (E11, 79:84, Colaboradora La Cuculmecca).

A partir de esta ruptura, la participación de las organizaciones en un espacio común en torno a problemáticas de la niñez y adolescencia en Jinotega se da de manera residual, pasando de confluir en una plataforma abierta de discusión y participación, a una participación parcial basada en colaboraciones bilaterales entre organizaciones e instituciones gubernamentales que se requieren mutuamente para sacar adelante proyectos en concreto<sup>4</sup>.

*“Se tienen esas coordinaciones para trabajar en conjunto, porque el Club Infantil no tiene autoridad para realizar X tareas [...] son las delegaciones y ministerios los que tienen la potestad [...]Ellos priorizan más como actividades puntuales y se queda en esa actividad, pero ya llevar algo más a fondo es muy difícil”* (E9, 48:51, Técnica Club Infantil).

Por tanto, los espacios de deliberación y reflexión conjunta en torno a la niñez y adolescencia desaparecen en Jinotega, dejando un vacío en la defensa de sus derechos a través de la participación de las instituciones titulares de obligaciones y derechos.

A principios de 2013, varias organizaciones se reunieron y manifestaron la necesidad de articular un nuevo espacio de reflexión y diálogo conjunto para darle seguimiento a la situación de la infancia, adolescencia y juventud en el Departamento de Jinotega. De esta manera renace la Red por la Infancia, Adolescencia y Juventud de Jinotega como un espacio de participación entre instituciones y organizaciones de distinta naturaleza que trabajan sobre un mismo territorio, temáticas y grupos de población análogos.

En Febrero de 2013, se realizaron las primeras convocatorias para empezar a articular este espacio de interacción entre organizaciones e instituciones, siendo los primeros encuentros impulsados por Cáritas Diocesana y La Cuculmecca, pretendiendo rescatar antiguos participantes de la Comisión de Niñez y nuevos actores relevantes que deberían participar en la Red de acuerdo con su cometido.

La RIAJ comenzó a plantearse objetivos operativos que se materializaron en un plan de trabajo elaborado participativamente entre todas las organizaciones e instituciones integrantes de la RIAJ

---

<sup>4</sup> Cabe reseñar la dependencia a la hora de realizar cualquier movimiento, gestión o actividad que las organizaciones de base y ONGDs presentan ante los Ministerios, y éstos a su vez del Gobierno municipal (Alcaldía).

Análisis de la participación en la Red por la Infancia y Juventud de Jinotega

hasta el momento; buscando respuesta a: ¿cómo podemos coordinarnos para mejorar y multiplicar el impacto en materia de protección y defensa de los derechos de los NNAJ?

Sin embargo, a medida que ha ido pasando el tiempo, y cada una de las organizaciones y ministerios integrantes debía asumir su responsabilidad en el desarrollo del plan, la participación interna fue decayendo progresivamente en los espacios de reunión y decisión conformados por la propia RIAJ, vaciando de sentido el proyecto común construido participativamente por todos sus integrantes meses atrás. Esto despertó la preocupación de aquellas organizaciones que apostaron sistemáticamente por un trabajo local articulado en torno a la promoción de Derechos de la Infancia y Adolescencia en Jinotega.

*“Estamos llegando a ese espacio por nuestros propios intereses de desarrollar cada quien su proyecto [...] cada quien está jalando agua para su molino”* (E11, 221:222, Colaboradora de La Cuculmecha).

*“A veces llegamos (a las reuniones de la RIAJ) sólo por sentarnos y porque me mandaron”* (E5, 157:158, Técnica en MINED).

Queriendo transformar la frustración y el desgaste de “los de siempre” en este proceso participativo, y buscando que no se queden con la sensación de haber estado derrochando su tiempo para nada (Font, J. et al., 2000); el reto para la supervivencia de la RIAJ reside en hacer un ejercicio introspectivo, buscando posibles respuestas a la pregunta: ¿qué sucede en términos de participación interna en la RIAJ?

La indagación sobre esta pregunta no puede hacerse al margen de las limitaciones estructurales que existen en Nicaragua para la participación, que condicionan los procesos participativos a nivel local. Por tanto, se parte de la premisa de que la RIAJ, como cualquier proceso participativo, es influenciada por estas arraigadas causas pero no marcada definitivamente por ellas, abriéndose así una ventana al cambio y mejora de la misma. En este sentido, se hace necesaria una revisión en clave de la participación en sus aspectos generales, del proceso de conformación de la misma, así como de los diversos intereses para su funcionamiento; marcando los siguientes objetivos:

#### **Objetivo General:**

- Realizar un diagnóstico de la participación interna en la RIAJ en su primera etapa, pudiendo mostrar una visión analítica del transcurso de construcción de la misma para mejorar el proceso participativo en sus próximas etapas de funcionamiento.

#### **Objetivos específicos:**

- Examinar puntos clave de caracterización de la participación y del proceso de conformación de la RIAJ desde su nuevo surgimiento, con la finalidad de entender cómo se ha ido conformando y en qué puede estar flaqueando.
- Averiguar los intereses de participación de las organizaciones y ministerios que conforman la RIAJ, para poder delimitar las formas de participación que van a configurar la sostenibilidad en el tiempo de la misma.

## **6. MARCO CONCEPTUAL.**

Explicitado el problema a abordar en este trabajo, se describe el marco analítico con que se realiza el análisis participativo de la RIAJ, basado en los diseños teóricos de Joan Font e Ismael Blanco y Sara C. White.

En la obra de Font y Blanco (2003), se discuten las bases político-metodológicas de los procesos participativos impulsados desde el ámbito local. Los autores, partiendo de la premisa de que no existe una única fórmula para impulsar la participación, plantean preguntas guía a tener en cuenta a la hora de planificar cualquier proceso participativo, mostrando criterios básicos a considerar para conseguir una mayor eficacia y legitimidad de la participación.

Tal y como Font y Blanco (2003) definen, la participación en el entorno local tiene la voluntad de influir en la realidad buscando un cambio en las políticas públicas. Esta participación surge de un ejercicio de planificación previa del proceso participativo, construyendo un proyecto común que articule la participación de los actores sociales entorno a una problemática concreta (Peris, 2012).

Complementariamente, la *“Guía práctica para la evaluación de procesos participativos”* (2005) ofrece criterios base para evaluar procesos participativos en distintos ámbitos; tomando en este documento algunos de los relacionados con las áreas de coordinación del proceso, quién participa, cómo se participa, sobre qué se participa.

White (1996) delibera sobre la despolitización de la participación en el mundo del desarrollo, apuntando los usos y abusos del concepto en los últimos años. La autora propone un marco analítico que permite clarificar los intereses de participación de los diferentes actores sociales involucrados en el proceso, definiendo la función que cumple la misma en éste. La combinación de intereses y funciones provenientes de las distintas partes dan como resultado distintas formas de participación; en donde los impulsores pueden hacer uso de la misma para legitimar su poder, como medio para alcanzar un fin, como garante de sostenibilidad del proceso o para el empoderamiento de los implicados.

Tras exponer los planteamientos teóricos de partida, se explicitan los elementos de análisis extraídos de cada uno de ellos. El análisis final queda dividido en tres grandes apartados, adecuándose a la realidad de la RIAJ.



Imagen 2: Dimensiones de análisis participativo de la RIAJ.

Fuente: elaboración propia partiendo del marco conceptual definido para este trabajo.

### 6.1. Caracterización de la participación.

Esta primera dimensión de análisis presenta coordenadas básicas que permiten obtener una instantánea del proceso participativo en la RIAJ.

Tomando criterios propuestos por Font y Blanco (2003) y la “*Guía práctica para la evaluación de procesos participativos*” (2005), se desarrollan las preguntas: **qué participación**, definiendo el nivel participativo acontecido en su proceso de conformación aún inacabado a través de la escalera de participación de Wilcox (1994)<sup>5</sup> que establece distintos estadios de participación de menor a mayor grado: *información* hacia la ciudadanía sobre lo que se va a hacer, *consulta* respecto a determinadas opciones recogiendo sugerencias de ciudadanos; *decisión conjunta* promoviendo que todos hagan propuestas para decidir una opción colectivamente; *actuación conjunta* de los diferentes actores involucrados compartiendo tareas y acuerdos para resolver colaborativamente, *apoyo a iniciativas independientes* a otros en el ámbito local; **quién participa**, identificando los actores involucrados en el proceso así como los no contemplados en el mismo, su diversidad, representatividad y grado de apertura; **cómo se participa**, describiendo la manera en que se articulan sus participantes para impulsar el trabajo interno de la RIAJ, las técnicas y métodos utilizados, así como las relaciones establecidas entre actores; **cuándo se participa**, esto es, el momento en que surge el proceso participativo que da lugar a la RIAJ, partiendo de su pasado histórico en la CN.

5 Se utiliza la escalera de participación de Wilcox (1994), basada en la escalera de participación de Arnstein (1969), siendo más operativa para el análisis en este trabajo.

## 6.2 Coordinación del proceso participativo.

La segunda dimensión examina criterios clave relacionados con el desarrollo del proceso participativo en la RIAJ. El análisis se hace siguiendo los criterios propuestos por la “*Guía práctica para la evaluación de procesos participativos*” (2005) y Font y Blanco (2003): **Iniciativa y liderazgo**; que intenta responder a preguntas como ¿quién toma la iniciativa de impulsar el proceso participativo?, ¿desde qué criterios?, ¿quién ejerce liderazgo sobre el mismo?; **acuerdo político-administrativo y social**, es decir, el grado de consentimiento y apoyo al proceso que existe por parte de la alcaldía y ciudadanía; **claridad de los objetivos**, refiriéndose a la confluencia de visiones entre los actores sobre la problemática a solventar; **planificación y recursos**, lo que permite valorar la planificación del proceso y actividades de la RIAJ, y los recursos disponibles para ello.

## 6.3 Formas, intereses y funciones de la participación.

El análisis global concluye en esta tercera dimensión inspirada en la obra de White: *Intereses, Formas y Funciones de la participación*. Se revisan las distintas motivaciones y expectativas de cada actor para el proceso, queriendo dilucidar la variedad de intereses existentes para la participación en la RIAJ en función de los actores involucrados que se analizan (Ministerios, Alcaldía y Sociedad Civil). Éstos no tienen por qué ser coincidentes, pues responden a una amplia gama de intereses que, tomados en conjunto, infieren en distintas funciones y formas de participación interna en la RIAJ imprimiendo dinamismo al proceso analizado.

Las distintas formas de participación que propone White (1996) van desde la **participación formal**, donde los impulsores la visualizan como un medio para la legitimación de sus actuaciones, los participantes como un mecanismo de inclusión en el proceso, y cuya función es de muestra de puertas hacia afuera del proceso participativo; **participación instrumental**, buscando los impulsores eficiencia del proceso en términos de eficacia y ahorro de inversiones, mientras los participantes incurren en un coste para sus vidas, convirtiéndose la participación en un medio para alcanzar sus fines; la **representativa**, donde impulsores ven la participación como medio para asegurar la sostenibilidad del proceso, en tanto que los participantes la visualizan como una palanca para hacer escuchar su voz en éste; y la **transformadora**, donde tanto impulsores como participantes entienden la participación como medio y fin, buscando el empoderamiento de ambos.

No obstante, White (1996) enfatiza en que las formas de participación definidas por ella son sólo formas “estándar”, que al desarrollarse dentro de un contexto tan dinámico como el que caracteriza a los procesos participativos y la heterogeneidad de los grupos que lo conforman, se entremezclan y pueden ir cambiando en el tiempo según evolucionan los intereses de las partes involucradas.

## 7. METODOLOGÍA.

Partiendo del objeto de estudio definido, a saber, analizar aspectos clave del proceso participativo iniciado por la RIAJ en los últimos meses, es necesario trazar un camino que conecte entre lo que se quiere investigar y la forma en que se va a llevar a cabo el estudio. De este modo, se plantean las siguientes preguntas: ¿de qué manera la autora se introduce en el contexto?, ¿cómo se sumerge en el incipiente proceso participativo impulsado por la Red?, ¿cómo averiguar los intereses de cada parte involucrada y sus expectativas para el proceso?

La realidad social que se pretende observar es multidimensional, por lo que la integración de los principales enfoques, cualitativo y cuantitativo, permitiría obtener una visión más amplia del objeto de estudio. No obstante, en este caso, el estudio queda enmarcado en el seno de la RIAJ, cuyo rasgo distintivo más apreciable es la relación entablada entre la multiplicidad de actores sociales e institucionales que la integran en esta primera fase del proceso participativo. Esta confluencia de relaciones que ha caracterizado a la Red en su primera etapa vital ha dotado al objeto de estudio de una gran complejidad, optando la autora por adentrarse en esta realidad a través del paradigma interpretativista, desde el cual, tal y como expresa Corbetta (2003), *“la realidad no puede ser solamente observada, sino que debe ser interpretada”*.

Acercarse al objeto de estudio implica, por tanto, la asunción por parte de la investigadora de que la realidad no puede ser percibida sin más, sino que ha de ser desentrañada constantemente para realizar un análisis riguroso del caso. En este sentido, y con la finalidad de comprender las dinámicas de funcionamiento en la RIAJ, los valores y formas de funcionar de cada participante y de la Red en su totalidad; la autora asistió a todas las reuniones preparatorias del proceso participativo, como parte de un proceso de inmersión previo a la fase de recogida de datos.

Cabe reseñar que esta inmersión por parte de la investigadora, no fue percibida neutralmente por los diferentes integrantes de la Red, quedando su presencia vinculada a su institución de prácticas: La Cuculmecha. Esto ha podido representar cierto filtro para la etapa de recogida de datos en su totalidad, cuestión a tener en cuenta para la posterior fase de análisis.

La metodología cualitativa ha supuesto la base sobre la que se apoyan las técnicas de este trabajo, ya que el interés del estudio se centra en la exploración de las relaciones entre organizaciones, sus percepciones y expectativas sobre el proceso participativo, así como conocer el nivel y formas de participación sostenida por cada una de ellas y, globalmente, dentro de la Red.

El diseño metodológico de este documento fue elaborado a partir de las siguientes técnicas de investigación cualitativa:

Primeramente, se realizó una revisión documental proveniente de distintas fuentes, con el objetivo de obtener información de base para realizar un análisis más riguroso posteriormente. Tales documentos escrutados fueron: proyectos sobre niñez y adolescencia que estaban siendo ejecutados por las organizaciones propulsoras del proceso participativo, así como las primeras actas de las reuniones iniciales a la conformación de la Red; documentación sobre la Comisión de la Niñez; documentos públicos del MINED referente a las coordinaciones en materia de protección y defensa de derechos infantiles en Jinotega; recortes de prensa sobre el funcionamiento de la Comisión de Niñez antaño.

## Análisis de la participación en la Red por la Infancia y Juventud de Jinotega

La revisión de esta documentación permitió comprender mejor, en un primer momento, experiencias pasadas de procesos participativos similares en el municipio, así como la génesis del nuevo proceso engendrado en la Red

Talleres participativos internos, cuyo objetivo ha sido la elaboración participativa del primer plan de trabajo de la Red, así como una primera definición de los objetivos de la misma, reconociendo las debilidades y potencialidades de cada institución implicada en el proceso. Asimismo, se facilitó otro taller que permitió la reflexión sobre las expectativas y motivaciones de cada organización, junto a las limitaciones para la participación en la Red por parte de cada actor, con la finalidad de que todos reflexionasen sobre los problemas de participación internos que estaban empezando a surgir.

Se aplicaron entrevistas semi estructuradas a informantes clave de cada organización integrante de la Red, con el fin de captar las distintas percepciones sobre un mismo aspecto del proceso participativo, lo que permitiese una triangulación de la información para el posterior análisis. Los informantes fueron seleccionados previamente bajo tres requisitos, yendo de mayor a menor relevancia, a saber: haber participado desde el comienzo en la creación de la Red, llevar al menos dos años de trabajo en sus instituciones de origen y haber participado en otros procesos participativos en Jinotega. Las entrevistas se realizaron, siguiendo los criterios descritos, a seis técnicos/as de ONG participantes: Cáritas, La Cuculmecca, Intervida, Club Infantil, CJDB, UCA-Soppexcca; y a cinco técnicas de organizaciones gubernamentales, como: MINED, MINSA, MITRAB, MIFAN y Participación Juvenil de la Alcaldía de Jinotega.

Destacar que ésta técnica fue la fuente de información principal para el análisis, siendo aplicada a los técnicos/as por separado para evitar las respuestas socialmente deseables que podrían haber aparecido si se hubiese llevado a cabo grupalmente, como por ejemplo a través de un grupo de discusión.

Por último, la observación participante ha sido la técnica utilizada más transversalmente, pues la autora pudo involucrarse en los diferentes espacios como participante y observadora, pudiendo recoger información clave que no hubiese sido posible sin la presencia directa en la Red.

## 8. ANÁLISIS.

### 8.1 Caracterización de la participación en la Red.

Este primer apartado responde las preguntas quiénes, qué, cómo y cuándo, que permite visualizar las principales características del proceso participativo desarrollado en el seno de la RIAJ.

#### 8.1.1 ¿Quiénes participan? Perfil de las organizaciones participantes: diversidad y representatividad.

Este sub-apartado versa sobre el perfil de las organizaciones inmersas en la RIAJ hasta el momento, su diversidad y representatividad dentro del proceso participativo.

Desde sus inicios, se ha proyectado que *“la Red sea un espacio compartido”* (E7, 234, Técnico CJDB) por todos los actores sociales que la conforman, buscando *“compartir responsabilidades y tener una meta conjunta”* (E11, 237:238, Colaboradora La Cuculmecca) en torno a la líneas de trabajo definidas por la RIAJ.

La incorporación de actores relevantes para la creación de la RIAJ ha supuesto un proceso lento iniciado por sus impulsores: *“todo inicio es difícil. Cuando arrancamos con estas primeras actividades empezamos a penas como dos o tres, en el segundo mes ya vinieron seis, ocho o diez (instituciones)”* (E8, 53:55, Técnico Cáritas). Las primeras reuniones, convocadas en Cáritas de Jinotega, fueron invitadas diversas entidades que venían trabajando directa o indirectamente con NNAJ del municipio, y que habían tenido participación en la CN antaño.



Imagen 2: Actores sociales participantes de la RIAJ.

Fuente: elaboración propia a partir del trabajo realizado con la RIAJ.

En la imagen 2, se observa como la RIAJ queda conformada por entidades de distinta índole, clasificándolas en las de corte gubernamental con fuerte carácter político: Casa del Adolescente de la Alcaldía y Ministerios departamentales: MINED, MITRAB, MINSA y MIFAN; y referentes la sociedad

Análisis de la participación en la Red por la Infancia y Juventud de Jinotega

civil organizada: organizaciones locales, ONGDs; y productores de café UCA Soppexcca (Unión Cooperativa Agraria de productores de café).

Hay cierta heterogeneidad de voces dentro de la RIAJ en representación tanto del gobierno, como de la sociedad civil y productores de café, pero se valora la necesidad de ampliar la participación a otros actores relevantes de Jinotega, tales como: Asuntos Juveniles (Policía), la Vicealcaldesa representando al Consejo Municipal, Gabinete de Participación (Alcaldía). La participación de instituciones gubernamentales y Alcaldía es fundamental, pues ellos tienen potestad para generar cambios en políticas públicas con respecto a la situación de NNAJ de Jinotega:

*“Hay que incorporar a estas instituciones (a las gubernamentales) para que te validen que sí se puede”* (E8, 208:209, Técnico Cáritas)

*“Si los participantes de la Red, son más las instituciones (gubernamentales) que participan dentro, si es importante porque son los que pueden hacer más cosas que las ONG a nivel de incidencia”* (E6, 90:91, Trabajadora Club Infantil)

No obstante, la multiplicidad de actores dentro de la Red no certifica que la cuota de participación sea la misma para todos ellos. Así ocurre con las entidades gubernamentales, a quienes las ONGDs reclaman por su disipación en reuniones de coordinación de la Red:

*“Las organizaciones del gobierno son muy importantes y en algunas ocasiones no se ven”* (E9, 328:329, Técnico UCA Soppexcca)

*“Las delegaciones llegan pero no asumen el papel que deberían”* (E6, 185, Técnica Club Infantil)

Referente a la representatividad, cada entidad participa en la RIAJ a través de la representación de uno o dos de sus técnicos/as trabajadores/as, pero en algunos casos sin una continuidad de la misma persona involucrada en el proceso participativo, siendo esto un hándicap para el proceso:

*“Hoy viene uno, mañana viene otro (representando a una misma institución), entonces como que eso te desequilibra lo que ya tenés montado”* (E9, 185:187, Técnico Cáritas).

*“Depende de la persona que llega, se le da un matiz u otro a la Red, porque van en función de su proyecto, no como organización que ha hablado previamente y tiene una posición clara ante la Defensa de derechos de la niñez”* (E11, 371:373, Colaboradora La Cuculmeca)

En este sentido, ningún participante ha sido elegido concienzudamente por sus organizaciones, sino que su participación en la RIAJ está vinculada en la medida en que los proyectos que desarrolla personalmente en su organización de origen lo están con las líneas de trabajo de la RIAJ. Este aspecto puede verse como dos caras de una misma moneda; asegurando que aquellos que permanecen en la Red se deben a una convicción personal, evitando su asistencia obligatoria al ser designados por un superior para hacerlo.

#### 8.1.2 Grado de apertura: ¿Quiénes no participan?

La participación interna en la RIAJ es protagonizada por entidades, al margen de aquellos cuyos intereses son afectados, es decir, niños/as, adolescentes y jóvenes de Jinotega.

Análisis de la participación en la Red por la Infancia y Juventud de Jinotega

A lo largo del proceso ha habido diferencia de opiniones entre técnicos/as de diferentes entidades respecto a la apertura de espacios de participación de NNAJ de Jinotega dentro de la RIAJ, a través de representación o como individuos no organizados. Un argumento en contra ha sido que *“aún no estamos preparados, primero debemos organizarnos nosotros (refiriéndose a los adultos)”* (E11, 153, Colaboradora La Cuculmeca).

Contrariamente, otras organizaciones lo cuestionan apostando por la apertura del espacio a infantes y adolescentes, defendiendo que: *“Hubiese sido bueno que los chavalos participasen en la creación de la Red [...] tienen muy buenas ideas, y para que sientan que no está dirigido por adultos, sino por ellos también”* (E6, 95:97, Técnica Club Infantil). Asimismo, estas voces advierten del peligro que supone el abuso de una falsa participación de NNAJ, pues según afirman *“a veces se utilizan a los chavalos para rellenar ciertos espacios”* (E6, 189:190, Técnica Club Infantil).

Algunas entidades participantes expresan, que siendo función primordial de la RIAJ *“hacerle escuchar a las autoridades de este pueblo cuáles son las necesidades más sentidas de los niños, no que lo diga un adulto”* (E5,97:98, Técnica MINED); sería coherente con esta idea involucrarlos en algunos espacios de la Red, dejando a un lado *“el adultismo, el miedo a perder ese poder (del adulto frente al niño)”* (E6, 119:120, Técnica Club Infantil).

Si bien la RIAJ en sus comienzos tuvo la intención de crear una estructura de representación para Niños y Adolescentes siempre mantuvo sus espacios de participación interna limitados a las entidades involucradas (“red adulta”), participando los infantes puntualmente como beneficiarios de las capacitaciones impartidas por la Red para la construcción de Agendas Municipales 2014. Así, por parte de la red adulta, se proyecta la lógica de proyectos en cooperación, donde los donantes (instituciones participantes) deben prestar servicios (capacitaciones) a los beneficiarios del proceso (NNAJ), sin consultarles necesariamente ni involucrarlos desde el principio.

En conclusión, la realidad de Jinotega es más compleja, siendo difícil superar repentinamente en la sociedad nicaragüense las actitudes y pensamientos paternalistas de los adultos frente a los pequeños, los cuales apenas tienen espacios de participación en su familia ni comunidad. Hay voces en la Red que piensan que deben replantearse su posición respecto a los NNAJ: ¿Todo por los NNAJ pero sin ellos, esto es, representar sus intereses sin implicarlos?, ¿transformar su realidad o reproducirla?

### 8.1.3 ¿Qué tipo de participación? Escalera de la participación y su evolución.

A continuación, se expone un recorrido temporal marcado por hitos que definen el proceso participativo en la RIAJ desde su surgimiento hasta ahora, pudiendo visualizar los diferentes niveles de participación en distintos momentos.

#### 1ª Etapa: Toma de contacto.

Inicialmente, los promotores convocaron dos reuniones consecutivas, creando un espacio de participación invitado que atrajese al máximo posible de antiguos participantes de la Comisión de Niñez y nuevos actores estratégicos, con finalidad de intercambiar información sobre los proyectos que cada cual estaba trabajando en torno a la niñez.

Análisis de la participación en la Red por la Infancia y Juventud de Jinotega

*“Quisieron (los impulsores) que nosotros (entidades invitadas) expusiéramos las estrategias que teníamos para trabajar con niños, y dimos a conocer nuestro trabajo” (E2, 71:73, Técnica MIFAN).*

De esta manera, se identifica el primer peldaño en la escalera de participación de Wilcox (1994): *información*.

*“El objetivo de estas reuniones fue, primero, conocer qué es lo que hacemos, y después unificar criterios en aquellos temas donde tenemos coincidencia” (E8, 29:30, Técnico Cáritas)*

Tal y como afirma el técnico de Cáritas, esta ronda de *información* sobre las líneas de trabajo de cada participante tuvo una función propedéutica para la posterior *deliberación conjunta* sobre el trabajo en Red y sus posibles alcances. La cantidad de propuestas lanzadas por los presentes desembocó en la decisión unánime de la necesidad de volver a crear un espacio de trabajo coordinado entre entidades en Jinotega.

### 2ª Etapa: Elaboración de planes.

Con el acuerdo colectivo de impulsar la Red, los propulsores convocaron dos asambleas para proponer estrategias de conformación del Consejo Municipal de Niños/as y Adolescentes, así como la redacción del 1º Plan de Trabajo de la Red partiendo de propuestas anteriores<sup>6</sup>.

*“Elaboramos con ilusión el Plan de Trabajo, detallando pasos para cumplirlo en los siguientes meses, poniéndole gas a la elaboración de Agendas Municipales por los chavalos [...] Otra cosa es que después se cumpliera” (E10, 157:161, Técnica Entrevista)*

La elaboración de este plan supuso un avance del primer nivel participativo de información hacia una *decisión conjunta*, pues los actores tomaron colectivamente la decisión de planificar una serie de acciones basadas en colaboraciones internas que implicaban la asunción de compromisos compartidos para conseguir fines comunes.

*“Se quiso trabajar de una manera compartida, coordinada y sabiendo (desde las instituciones) que desde ese momento se necesita una persona dentro de la Red para que sea parte, comparta, proponga y ejecute” (E9, 300:302, Técnico UCA Sopexca)*

Habiendo asistido la autora de este documento a dichas sesiones, la participación de todos los presentes fue intensa y en un ambiente de horizontalidad, a pesar de que el mayor protagonismo recayó en la Alcaldía, cuya participación era clave para la elaboración de las Agendas.

### 3ª Etapa: Estructuración interna.

En la práctica, el Plan establecido por todos no dio los resultados esperados en los meses contiguos, convocando una asamblea extraordinaria para averiguar qué pasaba: *“se dio una visión global sobre cómo íbamos. Cada uno expuso su situación y por qué le costaba ejecutar actividades” (E5, 246:247, Técnica MINED)*

Se evidencian las dificultades para llevar a cabo conjuntamente lo expuesto en el Plan, por diversos motivos como: disuasión del compromiso de algunas entidades, falta de comunicación entre sí,

---

<sup>6</sup> Adjuntados ambos documentos en los Anexos.

Análisis de la participación en la Red por la Infancia y Juventud de Jinotega

agendas de trabajo sobrecargadas, baja capacidad de decisión en la Red<sup>7</sup>. Por ello, aunque el 1º Plan tenía como objetivo la ejecución conjunta de actividades definidas previamente, no fue posible alcanzar el nivel participativo de *acción conjunta*. El nivel de participación quedó estancado en el peldaño de *deliberación conjunta*, reproduciéndose nuevamente para debatir sobre la necesidad de una estructuración interna en pequeños Comités, en que se asignaron funciones de gestión interna y responsables para cada uno:

*“Nos repartimos en cuatro comisiones definidas por todos, pudiendo elegir dónde involucrarse más a fondo”* (E11, 331:332, Técnica Club Infantil)

Resumiendo, la Red se ha mostrado a caballo fundamentalmente entre dos niveles de participación de la escalera de Wilcox (1996) de *información* y *decisión conjunta*, ajustándose a la fase interna acontecida. En las primeras dos etapas, se observa la pretensión a una gran apertura participativa, debido a que todos eran responsables de esta fase de inicio, buscando apropiación del trabajo por todos los actores sociales. Sin embargo, dadas las dificultades encontradas, los propulsores retrocedieron a niveles de *consulta* y *deliberación conjunta* para repararlo.

#### 8.1.4 Cuándo y cómo se participa.

En este apartado se realiza una rápida revisión del incipiente proceso de conformación de la Red, mirando retrospectivamente hacia sus antecedentes para incorporar más elementos de análisis. Asimismo, se identificarán métodos y técnicas empleados, medios de información y las relaciones entre actores que configuran el proceso participativo.

Como se comentó en el Apartado 4, la RIAJ presenta un pasado histórico proveniente de la antigua CN en Jinotega, cuyos integrantes han vuelto a coincidir en la nueva Red.

Si nos fijamos en la Imagen 1, a través del marco legal recién creado con la Ley 287, se erigieron nuevas estructuras de trabajo por Comités a nivel municipal para garantizar el cumplimiento del Código de Niñez y Adolescencia en cada municipio como responsabilidad del Estado, emergiendo así la Comisión de la Niñez en Jinotega. En su recorrido el trabajo de ésta se valoró como *“un trabajo fuerte de articulación entre estado y sociedad civil”*(E11, 44, Colaboradora Cuculmecca), el cual se debió más al apogeo de financiación de proyectos de cooperación para la Defensa de Derechos de Infancia en Nicaragua durante esos años, que a la apropiación del Código de Niñez y Adolescencia por parte de instituciones y sociedad nicaragüense.

*“Cuando empezás a trabajar a la gente le motiva, les llama la atención. El problema es que nos elevamos y después bajamos el gas en la Promoción y Defensa de Derechos del Niño. Hubo una llamarada de toda esa época de 1995 hasta 2005, hubo mucho ‘boom’ con el Código, pero ya nadie está hablando de él, nadie se acuerda”* (E11, 168:172, Técnica Cuculmecca).

---

<sup>7</sup> Esta última causa tiene un gran calado en las entidades en Jinotega, sobre todo, en las gubernamentales, ya que aunque sus técnicos/as participan en la RIAJ en representación de su organización, presentan poco margen de decisión al respecto, debiendo consultar en primera instancia a su superior antes de asumir compromisos en la Red.

## Análisis de la participación en la Red por la Infancia y Juventud de Jinotega

En 2007, con la entrada al poder del FSLN, el gobierno cambió estructuras organizativas a nivel nacional y municipal, deslegitimando políticamente la actividad de la Comisión de la Niñez y retirando el financiamiento para la misma. La Comisión desapareció paulatinamente, alargándose con reuniones extraoficiales hasta Septiembre de 2008.

A partir de ahí, se transformó el antiguo espacio para deliberar acerca del trabajo infantil, desarrollando colaboraciones particulares para el proyecto E.N.T.E.R.A.T.E.<sup>8</sup> que finalizaría en 2011, y con ello este espacio de coordinación.

A principios de 2013, dos hechos dispararon el interés en la recuperación de espacios compartidos por entidades en Jinotega, a saber: a) publicación de la Ordenanza Municipal para la creación de Agendas Municipales por Niños, Adolescentes y Jóvenes, concibiendo a las entidades como mediadoras del proceso entre beneficiarios y administración; b) confluencia de ONGDs que trabajan sobre proyectos cuyos indicadores obligan a trabajar coordinadamente con otros actores sociales del municipio.

*“Hay un presupuesto en la Alcaldía para niños y jóvenes pero, ¿quién lo está haciendo?, ¿cómo se está haciendo?, ¿conocen los chavalos en las comunidades o barrios que hay un fondo ahí destinado para ellos? Entonces la Red en eso viene a ayudar, es darle un seguimiento” (E5, 298:301, Técnica MINED)*

En conclusión, la RIAJ inicia su andadura aprovechando la oportunidad de incidencia política mediante la ordenanza, haciendo de la Red principalmente un espacio de interacción entre sociedad civil y administraciones públicas, lo que constituye su mayor seña de identidad durante la conformación del proceso participativo. La RIAJ surge, también, queriendo satisfacer intereses de las organizaciones involucradas que buscan alianzas estratégicas para lograr metas desde sus proyectos, destinados a la erradicación de trabajo infantil en Jinotega.

### 8.1.4.1 Métodos y técnicas de deliberación.

En el marco de las asambleas y reuniones realizadas en la RIAJ, uno de los métodos más útiles para aminorar desigualdades y mediar entre los distintos intereses de sus participantes, es la presencia de un moderador/a; siendo en este caso la Colaboradora de Cuculmecca. Analizando el proceso de conformación de la RIAJ, esta figura ha sido clave para los debates y conflictos surgidos en el seno:

*“Al comienzo cada quien quería imponer su programa, cada quien quería jalar para su molino, pero después cuando se hizo el plan conjunto, se vio más la parte para los niños, y no para cada proyecto. Hubo una buena conducción ahí de la colaboradora de Cuculmecca para que fuera así” (E2, 138:141, Técnica MIFAN)*

Dicha persona no fue escogida formalmente, pero su rol fue asumido por ella y todos/as los demás desde el principio, pues *“es una de las persona que más experiencia en Defensa de derechos infantiles y siempre ha coordinado con cada uno de nosotros” (E5, 39:41, Técnica MINED)*. Tal y como expresan algunas voces internas, esta figura ha sido fundamental para las primeras etapas del proceso,

---

8 Siglas: Educando Niños Trabajadores y Erradicando Actividades y Trabajos Explotadores. Proyecto desarrollado desde 2009 hasta 2011 por: La Cuculmecca, Club Infantil e INPRHU-Somoto, a través de financiación de la USAID; cuyo objetivo fue reducir las peores formas de trabajo infantil en Nicaragua por medio de estrategias educativas.

Análisis de la participación en la Red por la Infancia y Juventud de Jinotega

legitimando con su presencia la actividad de la Red y motivando a la participación interna con el ejemplo.

Ahora bien, la existencia de esta figura moderadora ha provocado la acomodación del resto de sus participantes, quienes han delegado en esta figura casi todas las funciones de gestión, movilización y facilitación de reuniones internas. Ello supone una amenaza de sustentabilidad en la Red, en el caso de que no sea ésta persona la que siga liderando de alguna manera estos espacios de reflexión internos.

*“Cuando se vayan las personas que representan a estas instituciones (incluyéndose a sí misma), las coordinaciones tal vez no continúan porque tenemos la capacidad de estar persistiendo [...] Quién va a tener esa paciencia, si tenemos que andar llamándolos (refiriéndose a instituciones en general)” (E11, 100:103, Colaboradora Cuculmecca)*

#### 8.1.4.2 Capacidad de propuesta y canales de información.

La capacidad de propuesta de los participantes es un indicador de apertura y calidad democrática del proceso participativo. En el caso de la RIAJ, las diferencias en metodología de trabajo e ideología política no han supuesto un freno para expresión de las diversas voces de los involucrados a nivel interno:

*“No puede estar todo bonito todo el rato, tengo que decir lo bueno y lo malo [...] Es un espacio donde se puede opinar libremente” (E5, 190:193, Técnica MINED)*

*“Somos tolerantes y respetamos los principios que tiene cada institución porque para eso vamos a compartir en qué podemos, en qué no, apoyarnos para hacer los diferentes trabajos que tenemos que hacer” (E4, 208:210, Técnica MINSA).*

Los testimonios ratifican que la RIAJ es un espacio compartido, siendo parte de su riqueza la diversidad de puntos de vista que se comparte en el proceso. La capacidad de propuesta y libertad de expresión es fruto de un ambiente plural y no necesariamente afín a los lineamientos del gobierno, pues *“no hay una sola bandera de un solo lugar, sino que es una Red, se opina, todos se apoyan” (E5, 196, Técnica MINED)*

Se revisan, a continuación, los canales utilizados para difundir información a todos los participantes como clave del éxito en la continuidad del proceso.

En el caso de la RIAJ la Comisión de Comunicación, se ha encargado de solventar las fallas de comunicación y consiguiente descoordinación interna. El canal predominante para la difusión de convocatorias y actas ha sido el e-mail combinado con llamadas telefónicas. Pero esto no ha sido suficiente para algunos actores:

*“[...] les das seguimiento (a los ministerios), una hora antes te dicen “sí vamos a llegar” y a la hora de la reunión no te llegan. Se les llama por teléfono, acudimos físicamente, se les manda correos y aun así con tanto, pues ha sido mala la participación” (E7, 72:75, Técnico CJDB)*

*“Ellos (ministerios) van bajo la ruta del gobierno, y hay delegados que no te asisten a una actividad porque tiene una comprometida más de gobierno, entonces mandan a*

Análisis de la participación en la Red por la Infancia y Juventud de Jinotega

*subdelegados, que a veces ni autoridad ni decisión tienen” (E6, 105,107, Técnica Club Infantil)*

Concibiendo el e-mail como medio de difusión por excelencia, éste no permite el *feed-back* inmediato que muchas instituciones querrían, perdiendo la oportunidad de discutir inmediatamente algunos aspectos contenidos en actas, potencial perdido con el paso del tiempo.

*“Se mandan memorias, pero no se pregunta qué opinamos o si queremos hacer una propuesta para la próxima reunión”. (E6, 230:231, Técnica Club Infantil)*

En general se detectan problemas de comunicación, no sólo vinculados al tipo de canal divulgativo, sino a problemas de asistencia más acusados en Ministerios y Alcaldía, que por falta de hábito en coordinar, agendas planificadas con poca antelación y supeditación a actividades de gobierno, han presentado más problemas en este sentido.

#### 8.1.4.3 Relación entre actores.

Aquí se expone uno de los puntos clave que ha actuado en un plano más invisible en el proceso de conformación de la RIAJ, estando ello relacionado con las relaciones entre instituciones participantes y, más concretamente, con los celos institucionales entre éstas.

*“En cierta manera ha habido celos entre las organizaciones en Jinotega. Eso es un problema horrible porque no se puede hacer coordinaciones, la gente lo ve como una competición” (E9, 181:183, Técnico UCA Sopexxca)*

#### Relación entre Instituciones Públicas y Privadas:

Analizando los testimonios e interacciones establecidas a lo largo del proceso participativo, se observa las asperezas dadas entre las instituciones de gobierno y ONGs, patentes en alegatos de ambas:

*“Ellos (refiriéndose a Ministerios) solamente hablan, dicen que hacen trabajo, pero después que se vea y lo hagan...no se hace” (E6, 191:192, Técnica Club Infantil)*

*“Hay ONGs que creen que viene a descubrir, a enseñarnos a nosotros y no es cierto [...] como Gobierno hemos visto ONGs queriendo decir que ellos son los pioneros” (E3, 103:107, Delegada MITRAB)*

Se observa una pugna entre instituciones por el reconocimiento social, teniendo ambas partes razones de fondo que han de ser comprendidas. Estos resentimientos se deben a que, por la alta burocratización en instituciones de Nicaragua, las ONGDs necesitan del beneplácito de los Ministerios para desarrollar cualquiera de sus actividades explicitadas en sus proyectos; mientras que los Ministerios precisan de los recursos de las entidades privadas para desarrollar sus actividades cotidianas al carecer de presupuesto público para ello.

*“Estamos amarrados (las ONGDs) en un convenio, entonces tenemos que andar detrás de ellos (ministerios)” (E11, 95:96, Colaboradora Cuculmecca)*

*“Dependemos a veces de recursos de cooperantes para poder realizar alguna actividad, entonces cuando hay una ONG es como más fácil decir “voy a hacer esto, tengo este plan de trabajo” (E4, 142:144, Técnica MINSA)*

Análisis de la participación en la Red por la Infancia y Juventud de Jinotega

De esta manera, se observa como las relaciones entre instituciones públicas y privadas son interdependientes, algo que si se basa en el abuso de poder de unas respecto de otras, generan dinámicas de reproches que obstaculizan el trabajo colectivo y consecución de objetivos comunes.

#### Relación entre Instituciones Privadas

Las desconfianzas también se reflejan entre ONGs participantes de la RIAJ, pues como algunos técnicos/as afirman: *“hay un recelo, tenemos una capa de protección, que vos no te metas en mi radio de acción [...] siempre estamos peleando por los espacios, por el protagonismo y el poder”* (E11, 265:268, Colaboradora La Cuculmecca)

En este caso los recelos van encaminados a no querer compartir información que comprometa los proyectos que cada ONG ejecuta, por miedo a perder las fuentes de financiamiento en un momento de crisis mundial, y del sector de cooperación, como el actual: *“Estás intentando velar para que no roben esa financiación. Hay eso también, el cuidado de las agencias que te están financiando”* (E11, 289:290, Colaboradora La Cuculmecca)

Estas rivalidades son un hándicap para la participación interna en la RIAJ, gastando más energía de sus actores en solventar problemas y luchas por cuotas de reconocimiento y poder, que por articular el trabajo conjuntamente.

### **8.2 Coordinación del proceso participativo.**

#### *8.2.1 Iniciativa y Liderazgo.*

A continuación se explicitará los actores que iniciaron el proceso participativo, y cómo ha influenciado esto en las líneas de trabajo de la RIAJ.

Los promotores del proceso participativo en la RIAJ son identificados con Cáritas en primera instancia, acompañado de La Cuculmecca. Esto se averiguó a través de la triangulación de información, contrastando diferentes fuentes internas para evitar la posible apropiación de la iniciativa por parte de algunos actores del proceso.

*“Creo que sería Cáritas y Cuculmecca, sí. No podría decir que uno más que otro, pues ellos son los que han estado ahí más interesados. Y siempre están pendientes de nosotros, de que participemos y estemos ahí. Y cuando se les consulta están ahí”* (E4, 136:139, Técnica MINED)

*“La Red nació de Cáritas, tengo entendido, porque las primeras reuniones que me citaron fue Cáritas nacional”* (E2, 109:110, Técnica MIFAN)

*“El mayor protagonismo estaría en Cáritas y Cuculmecca diría yo”* (E9, 224, Técnico UCA-Sopexcca)

Que los promotores del proceso fuesen técnicos/as de Cáritas y Cuculmecca no es casualidad, vinculándose su iniciativa en la RIAJ al trabajo que desempeñan en sus instituciones, ya que ejecutan proyectos centrados en la erradicación del trabajo infantil, y cuyos indicadores explicitan la necesidad de establecer alianzas con otros actores sociales para ello. Así se explicita en sus declaraciones:

*“Ahorita con el proyecto del Consejo de Hermanamiento, tenemos el compromiso de evaluar y de elaborar este proyecto con las otras instituciones. Entonces venimos trabajando con*

Análisis de la participación en la Red por la Infancia y Juventud de Jinotega

*Caritas porque ya conocen el trabajo que hacemos en eso” (E11, 111:113, Colaboradora La Cuculmecca).*

*“Esto surgió a raíz de este componente del proyecto -Primero Aprendo en Centro América-, donde se contempla reuniones mensuales con instancias rectoras del municipio de Jinotega” (E8, 69:70, Técnico Cáritas)*

Se puede afirmar que la RIAJ nace bajo la sombrilla de los proyectos que desarrollan sus impulsores, y no tanto como resultado de una fortalecida sociedad civil que decide implicarse en la Defensa de Derechos de niños/as y adolescentes; si bien es cierto, que si no fuese por éstos, la RIAJ tal vez no hubiese iniciado su proceso de conformación para 2013.

No obstante, esta visión de trabajo por proyectos que conforma el origen de la Red, entraña la dependencia del financiamiento de las agencias que sustentan a sus impulsores, asumiendo un alto riesgo de insostenibilidad que puede tambalear la continuidad de la Red en caso de que, durante el proceso participativo, sus participantes no se hayan apropiado lo suficiente del mismo.

Por otro lado, la iniciativa del proceso participativo en la RIAJ no tiene sentido sin un liderazgo político que lo avale institucionalmente. Los mismos promotores, dada su experiencia en espacios de coordinación anteriores, son conscientes de ello:

*“Los principales actores son los que tienen que ver un contacto más directo con el estado porque son actores que tiene mayor incidencia de todo el municipio; entonces si llegamos con el MINED estamos llegando a todas las escuelas, con la Policía estamos llegando a todos lados, con la Alcaldía llegamos a la esfera política... Son actores muy potentes en el caso de Jinotega” (E8, 157:161, Técnico Cáritas)*

En el caso de la Red, ésta presencia política viene dada por la participación de la Técnica de Infancia y Juventud de la Casa del Adolescente de la Alcaldía, la cual ha presentado una asistencia intermitente a lo largo del proceso participativo. La falta de apoyo por parte de la Alcaldía y de sus propios compañeros/as, así como el escaso margen de decisión real que puede ejercer dentro del engranaje burocratizado y vertical del gobierno municipal, ha disipado su asistencia, concebida como el único nexo de la RIAJ con las estructuras políticas locales.

*“La técnica en infancia y juventud podrá tener muchas ganas y buenas intenciones, pero ella tiene tres intermediarios antes de llegar al Consejo Municipal. Yo tenía antes muchas esperanzas pero pienso que difícilmente se pueden traspasar estas barreras para la incidencia” (E11, 186:189, Técnica de la Cuculmecca)*

Comparece de nuevo uno de los problemas que afecta más fuertemente a los procesos participativos en Jinotega, ya comentados en apartados anteriores: la centralización de toma de decisiones que recae en pocas manos, como lo es las de la vicealcaldesa y el alcalde, y la dificultad de acceso a ellas por parte de la sociedad civil; siendo figuras imprescindibles en este caso para legitimar el proceso participativo y asegurar su eficacia e incidencia real.

### 8.2.2 Claridad de los objetivos de trabajo de la Red.

Según se recomienda de modo generalizado, los objetivos de un proceso participativo deben ser lo más claros posible para sus participantes, evitando crear falsas expectativas que puedan derivar en inconsistencias internas y falta de transparencia.

En el caso de la joven RIAJ, la definición de objetivos es un proceso que aún se está desarrollando en su interior por su reciente surgimiento, así como por la confluencia de distintos actores sociales que lo dotan de riqueza, a la vez que de complejidad a la hora de unificar criterios en este sentido:

*“Si estamos iniciando cada quien tiene sus objetivos, su metas, sus beneficios, sus beneficiarios, pero lo que pienso es que a partir de esta alianza se tienen que unificar los criterios”* (E10, 295:298, Técnica Entrevista)

El proceso de definición de objetivos en la RIAJ en estos últimos (y también primeros) meses ha supuesto una gran reflexión y amplitud del proceso; por lo que, inspirándonos en las respuestas de sus participantes recabadas a través de las entrevistas y talleres participativos, se establecen dos tipologías referidas a objetivos para hacer más entendible el análisis detallado a continuación. A saber: *objetivos- meta*, es decir, objetivos finales hacia los que la Red se dirige (equivalente a la misión); y *objetivos-operativos* (visión), refiriéndose a aquellas áreas sobre las que debe trabajar la Red.

En el caso de los *objetivos-meta*, se observa una doble tendencia sobre el horizonte al que apunta la Red. Primeramente, sus participantes exponen que el objetivo principal se desarrolla sobre la línea de incidencia política en las estructuras municipales, queriendo lograr cambios a nivel político que mejoren la situación de NNAJ en Jinotega. Además, se apunta a la promoción de un cambio en la sociedad, modificar actitudes y pensamientos que perpetran la vulneración de derechos de los niños/as.

*“El objetivo es luchar para que las instancias más altas incorporen en sus agendas esos temas que son tan importantes (refiriéndose al Trabajo Infantil)”* (E8, 124:126, Técnico Cáritas)

La segunda tendencia destacada como objetivo rector en la Red va en relación a la posición que ésta debe adoptar frente a los infantes del municipio, proyectando ser una plataforma desde la que sean los propios infantes sujetos de sus demandas y cambio:

*“Trabajar el enfoque de derechos pero verdadero, siendo acompañantes de los chavales dentro de la Red”* (E6, 118:120, Técnica Club Infantil)

Respecto a los *objetivos-operativos*, se visibilizó una dicotomía a través de uno de los talleres participativos internos de la Red; pues mientras unos apuntaban a la erradicación progresiva del trabajo infantil, otros hablaban de la promoción de la participación de infantes mediante la construcción de la Agenda Municipal.

*“Todos tenemos una misma misión y es la erradicación progresiva del Trabajo Infantil”* (TP, Técnica MITRAB)

*“[...] que desde la Red se promuevan las agendas municipales a nivel de organizaciones e instituciones”* (TP, Técnica Club Infantil)

Análisis de la participación en la Red por la Infancia y Juventud de Jinotega

Con todo lo expuesto, se puede afirmar que no existe una claridad total por parte de los participantes respecto de los objetivos en la RIAJ, ya que cada participante proyecta unos distintos para un mismo proceso participativo; si bien es cierto, que todos se encaminan hacia la mejora de condiciones y derechos de niños/as y adolescentes en el municipio. Así lo afirma una de las técnicas promotoras del proceso:

*“No podemos arrancar entre todos juntos hacia dónde queremos ir porque no lo tenemos muy claro. Yo estoy convencida de que tengo que promover los derechos de la niñez, pero la cuestión es cómo lo vamos a hacer entre todos”* (E11, 160:163, Colaboradora Cuculmecca)

Por tanto, la RIAJ tiene todo un trabajo por delante que desarrollar de reflexión y construcción de consenso sobre los objetivos a los que apunta, con la finalidad de evitar que la participación interna se dé a la deriva, llevando a la frustración a sus participantes al no cumplir sus expectativas iniciales.

A pesar de ello, se debe comprender que la participación en la RIAJ es un proceso dinámico e inacabado, que en este momento se encuentra en estado de conformación de un proyecto común entre todos sus participantes, cuyos tiempos han de ser respetados a la vez que dinamizados para no perder el impulso de trabajo conjunto.

*“Siento que es un proceso lento, pero vamos viéndole el norte hacia dónde queremos ir. Por lo menos haciéndoles cosquillas a la gente, pellizcándoles, esto es lo que queremos, no lo queremos, cómo lo queremos...”* (E11, 320:322, Colaboradora Cuculmecca).

### 8.2.3 Consenso respecto al trabajo de la Red: aceptación político-social y técnica.

Cuanto mayor consenso respecto al proceso participativo exista, más probabilidad habrá que éste tenga éxito. Se pasa a analizar el grado de aceptación del proceso iniciado por la RIAJ desde el ámbito social, político y técnico que lo envuelve.

Primeramente, cabe reseñar que no hay una completa aceptación de la RIAJ desde las formaciones políticas departamentales, más concretamente desde la Alcaldía de Jinotega ni, parcialmente, del MITRAB. Ambas han mostrado su desaprobación a través de hechos o discursos registrados en las entrevistas. Consideremos cada caso por separado.

Referente a la Alcaldía, a pesar de tener una de sus técnicas trabajadoras al interior de la RIAJ (técnica en Niñez y Juventud), diferentes instancias de la Red consideran que no ha prestado apenas apoyo en ningún aspecto, lo que es claro a través de testimonios de participantes:

*“La Red todavía no se ha visibilizado en la Agenda de la Alcaldía Municipal, hace falta involucrar a otro miembro que tenga un poder de decisión en la Alcaldía [...] Hace falta que la Alcaldía tenga mayor posicionamiento de que hay una Red de Instancias Rectoras y que funciona en Jinotega”* (E8, 145:162, Técnico Cáritas)

*“[...] la alcaldía debería estar un poco más ahí, preguntando qué están haciendo ustedes”* (E9, 201, Técnico UCA-Soppexcca)

La discontinua presencia de representación de la Alcaldía en las reuniones, así como la negativa ante la demanda de que se envíe una figura influyente que pueda tomar decisiones en representación del gobierno local dentro de la RIAJ, representan razones suficientes para afirmar la desautorización hacia

Análisis de la participación en la Red por la Infancia y Juventud de Jinotega

el trabajo de la Red. Este desinterés no supone una oposición directa ni hostil hacia el trabajo de la Red, pero sí resulta una manera sutil de cuestionarlo.

Respecto al MITRAB, si bien la Delegada departamental no muestra una contundente oposición a la Red, a través de declaraciones tomadas en la entrevista realizada a la técnica de dicho ministerio<sup>9</sup>, se denota cierta resistencia al reconocimiento de la misma en caso de que ésta no se someta a las líneas de trabajo e ideología del Gobierno Central:

*“La red está conformado por el gobierno, ¿verdad? [...] desde el momento en que está el gobierno central y el municipal dentro de esa red, desde ahí nosotros nos damos cuenta de que se está respetando la política de gobierno [...] Si hay ONGs que verdaderamente vienen a ayudar con la situación que el gobierno está tratando de lograr para la juventud, niñez y adolescencia, entonces sí creemos que existe una red”* (E3, 68:73, Delegada MITRAB)

Así, la legitimidad y reconocimiento de la Red no es independiente de los lineamientos estipulados por las instancias gubernamentales, quienes parecen establecer sus condiciones para que la Red sea considerada y visibilizada por las administraciones públicas.

Respecto a la aceptación social, no es del todo satisfactoria, ya que si fuese de esta manera habría mayor implicación de las entidades participantes en las reuniones de decisión y gestión interna, así como una incorporación mayor de actores sociales relevantes (organizados o no) de Jinotega al proceso participativo de la RIAJ. Esto se relaciona, en parte, con la desinformación sobre el Código de la Niñez en Nicaragua y su particular apropiación por parte de la sociedad civil nicaragüense, tal y como lo afirma una de las participantes:

*“En cuanto a la niñez no hay un convencimiento extendido. El problema es el mito que hay alrededor del Código y, con ello, las organizaciones que lo promueven. Se piensa que lo que hace el Código es sublevar a los chavalos. Por eso cuesta de que esta iniciativa tenga apoyo”* (E11, 346:348, Colaboradora La Cuculmecca)

Contrariamente, se ha dado una importante aceptación técnica por parte de los técnicos de entidades implicadas, sobre todo, de ONGs; sin cuya voluntad y creencia en las posibilidades de la RIAJ, no hubiese sido posible la creación de la misma a pesar de los obstáculos advenidos.

#### 8.2.4 Planificación y recursos.

Tal y como recomiendan Font y Blanco (2003), la participación no se improvisa; se necesita de una planificación previa del proceso para conseguir logros concretos. En el caso que nos ocupa, la RIAJ presenta una planificación a corto/medio plazo del proceso, materializado en primera instancia en su primer Plan de Trabajo. En éste se expone una programación de actividades que facilitan las

---

<sup>9</sup> Anecdóticamente, en este caso la autora vivió personalmente las resistencias del MITRAB hacia el trabajo desarrollado por la RIAJ y las ONGs en general, a través de la experiencia de entrevistar a una informante clave (técnica del MITRAB); teniendo que realizar la entrevista con la Jefa Delegada del MITRAB presente en los primeros diez minutos, debido a que ella no confiaba en que la autora (como “trabajadora de La Cuculmecca” e integrante de la RIAJ) pudiera preguntarle ciertas cuestiones a “su trabajadora” (así se refirió a la informante clave en varias ocasiones). Es más, la propia Delegada escribía en un papel lo que la entrevistada debía contestar, suponiendo esto un fuerte filtro de poder en los datos obtenidos en este caso en particular.

Análisis de la participación en la Red por la Infancia y Juventud de Jinotega

actividades que debían desarrollar todas las entidades para la construcción de la Agenda Municipal para 2014.

La planificación del proceso es apreciada por la RIAJ como factor de éxito, por lo que se conformó un Comité Coordinador, entre cuyas funciones destaca la planificación de actividades y sesiones internas, y su seguimiento.

No obstante, esta primera planificación no pudo desarrollarse como se tenía previsto debido a varios factores que no se contemplaron previamente. En primer lugar, no todas las entidades se encontraban en el mismo punto a nivel interno de organización, pudiendo tener prioridades de trabajo establecidas por su propia organización que restan tiempo a lo planeado en la Red:

*“No estábamos muy aterrizados hacia lo que se quería (en la Red), porque también estábamos en la planificación de lo que queríamos a nivel interno (de institución de origen)”* (E6, 261:262, Técnica Club Infantil)

*“A veces nosotros tenemos planeado asistir a una actividad de la Red pero resulta que aquí ese mismo día había una salida al campo u otra actividad; entonces cuando hay actividades que son meramente de aquí, de nuestra institución, se nos pide que tenemos que ir y dejar lo otro para después”* (E4, 280:284, Técnica MINSA)

Por otro lado, las organizaciones parten de puntos desiguales respecto a los recursos humanos de los que dispone: *“Nosotras solo somos dos inspectoras laborales en este ministerio, para todo el municipio de Jinotega [...] Óyeme es un trabajo pesado”* (E3, 285:286, Técnica MITRAB). Lo mismo ocurre con la disparidad respecto a los recursos financieros, sobre todo, entre instituciones públicas y privadas: *“Lamentablemente no podemos... Desearíamos tener muchos recursos para poder brindar respuesta a muchas necesidades”* (E5, 34:35, Técnica MINED).

La falta de presupuesto para la RIAJ supone un claro limitante para desarrollar las actividades planificadas, ya que cada institución debe recurrir a fondos propios, acrecentando las desigualdades entre ellas. Las instituciones que han apoyado económicamente a la RIAJ, lo hacen desde partidas extraídas de sus propios proyectos, que presentan indicadores específicos sobre alianzas estratégicas con presupuesto asignado para ello.

El problema del financiamiento es una clara limitación en la RIAJ, pues no cuenta con presupuesto público dependiendo de las ONGs que la componen, las cuales acatan a su vez las líneas de trabajo que sus financiadores definen para sí mismas. Hay, por tanto, una doble dependencia en este sentido.

### **8.3 Intereses, formas y funciones de la participación.**

En este apartado se realiza un análisis de los diferentes intereses que han estimulado a los distintos actores sociales implicados para la participación en la RIAJ. Para ello, se usarán categorías de análisis de la obra de White (1996), desarrolladas en el apartado siete.

La diversidad de actores en la RIAJ despliega una importante amalgama de motivaciones y expectativas para el proceso participativo, que ayudan a identificar sus intereses para participar en ella, pudiendo definir qué tipo de participación existe en su interior y cómo ha evolucionado en este primer período del proceso participativo.

## Análisis de la participación en la Red por la Infancia y Juventud de Jinotega

Tomando la Cuculmecca y Cáritas como promotores de la RIAJ, se observa como al comienzo del proceso sus intereses se encaminan a la búsqueda de la máxima *eficiencia* en la ejecución de sus proyectos, a través de la creación de un espacio común que facilitase la relación entre instituciones, y que debían involucrarse para ejecutar óptimamente los proyectos que desarrollan desde su institución de origen.

*“El plan que tenemos ahora en 2013, empezamos a elaborarlo el año pasado en Septiembre/Octubre, porque ya veníamos reuniéndonos y veníamos elaborando el proceso”* (E11, 113: 115, Colaboradora Cuculmecca)

Sin embargo, su interés en la *eficiencia* rebasa los límites de sus proyectos, buscando lograr mayor incidencia a través de la participación de diversas instituciones para *transformar* la problemática del trabajo infantil y vulneración de derechos de NNAJ en Jinotega.

*“Siempre ha habido esa necesidad, esa búsqueda de ver cómo nos juntamos (todas las instancias rectoras del municipio) para hacer acciones coordinadas”* (E11, 31:32, Colaboradora Cuculmecca)

*“Nosotros solos no podemos combatir la Erradicación de peores formas de Trabajo Infantil en 2015, y totalmente en 2020. Lo que queremos es analizar y buscar una ruta conjunta”* (E8, 79:81, Técnico Cáritas)

El primer interés de los propulsores en que la RIAJ se crease, está vinculado a sus proyectos e indicadores de relación con otras instituciones estipulados en éstos, e impuestos por sus financiadores. Así, el proceso participativo nace con una forma de participación doblemente *instrumental*, pues los propulsores aprovecharon el impulso de sus proyectos para formar la RIAJ, y viceversa; el trabajo en Red contribuye a la consecución de sus indicadores.

En cuanto a los intereses de Ministerios y Alcaldía, se identifican como modo de *inclusión* de su presencia en la RIAJ, ya que en sus líneas de trabajo gubernamental también trabajan por la erradicación del trabajo infantil, aunque no sea su único ni primordial objetivo. Este interés por su inserción en la Red revela una doble motivación:

i) recibir más apoyo de ONGDs para la consecución de sus metas como gobierno;

*“¿Qué esperamos? Que se establezcan alianzas sobre algunos programas que el Ministerio no puede llevar sólo. El MINED no simplemente necesita de instituciones gubernamentales, sino también de privadas”* (E5, 261:263, Técnica MINED)

ii) participar en la Red como medio de *visibilidad* que les legitime socialmente, al tiempo que evidencian su posición como institución gubernamental en la RIAJ.

*“Nosotros vamos porque nos interesa como gobierno estar dentro de cualquier situación que sea en pro de la niñez y juventud”* (E3, 92:93, Delegada MITRAB)

Por otro lado, las ONGs viven este proceso participativo como un *costo* por diversos motivos, como: escasez de tiempo libre que impide a sus técnicos/as participar en iniciativas extra-laborales, inexperiencia en coordinaciones inter-organizacionales y recelos asociativos. Asimismo, algunas de ellas, presentan intereses de *eficiencia* para sus proyectos, empleando la Red como un trampolín para

Análisis de la participación en la Red por la Infancia y Juventud de Jinotega

la relación y contacto directo con actores relevantes del municipio, lo que va a beneficiar directamente a sus proyectos y, también, organizaciones.

*“Me viene como anillo al dedo (participar en la RIAJ), porque igual hay muchas organizaciones rectoras participando [...] Me involucro, pues me va a servir para mi organización”* (E9, 267:271, Técnico Soppexcca)

Analizando la evolución del proceso participativo en la RIAJ según las categorías de White (1996), se aprecia que primeramente se dio una participación *instrumental* por parte de los impulsores, motivados por buscar la máxima *eficiencia* para sus proyectos y, transcendentamente, mayor eficacia en la lucha contra el trabajo infantil en Jinotega. Esta participación se entiende como *formal* por parte de los organismos públicos, involucrados por la proyección social que les dota su presencia en la Red.

Pero a medida que avanza el proceso participativo, se identifican intereses agregados de los propulsores que trascienden de la mera *eficiencia* hacia su *sostenibilidad*, queriendo asegurar la supervivencia de la Red en el tiempo independientemente de que finalicen los proyectos que la originaron.

*“[...] que no sólo se quede (el trabajo de la Red) porque está nuestro proyecto, sino que se mantenga; que se continúe trabajando por la misma visión, porque al final las instituciones trabajan por ayudar a las personas, niños, maestros”* (E8, 89:92, Técnico Cáritas).

Se observa, también, cierto grado de predisposición hacia la *transformación* colectiva de la situación de NNAJ:

*“Entre más instituciones trabajen en este tema (erradicación del trabajo infantil) es mejor porque estamos atacando por más lados”* (E8, 134:135, Técnico Cáritas).

La sociedad civil organizada y el MINED presentan, también, una evolución de sus intereses hacia la *incidencia* en materia de defensa de derechos de NNAJ. Ello deja entrever leves líneas de *empoderamiento* que se manifiestan particularmente en las organizaciones participantes en la Red.

*“Es necesaria la red porque los favorecidos son los jóvenes, y no importa, y niños y adolescentes de Jinotega. Por eso he apoyado ahí y vamos a seguir apoyando. Si logramos cohesionar esfuerzos entre los actores sociales, si nos unimos vamos a tener mayores resultados e impacto”* (E7, 93:94, Técnico CJDB)

*“Apuntamos a que NNAJ estén mejor, que tengan mejores condiciones, que estén en menos riesgo, que sepan sobre sus derechos y deberes, y se les respete”* (E5, 49:51, Técnica MINED)

Este lacónico nivel de empoderamiento se da sólo en el plano de las organizaciones participantes que, al estar representadas en la Red y formar parte de un proyecto conjunto, adquieren cierto estatus que les permite mejorar sus capacidades para conseguir sus objetivos, en ocasiones, personalistas y de beneficio propio para su organización. Contrariamente, este empoderamiento no es extrapolable ni hacia la ciudadanía ni hacia los propios NNAJ, a los cuales representan estas organizaciones. Éstas se consagran como titulares responsables del reclamo de sus derechos, pero sin incluir sus voces ni preocuparse por implicar al resto de la ciudadanía en dicho proceso participativo. En otras palabras, los derechos de los NNAJ son reclamados a través de las organizaciones participantes, pero éstos no

## Análisis de la participación en la Red por la Infancia y Juventud de Jinotega

llegan a beneficiarse directamente de este proceso, mientras que las organizaciones lo hacen de alguna manera.

En líneas generales, se confirma que en la Red se da una participación *formal* en líneas de *eficiencia*, pasando hacia una forma *representativa* a nivel de tejido organizacional de Jinotega, pues en la Red coexisten diversas voces provenientes de diferentes organizaciones del municipio, lo que denota cierta representatividad de la ciudadanía organizada en el proceso. Sin embargo, no se desarrolla una participación *representativa* ni de la ciudadanía no organizada, ni de los NNAJ del municipio, quienes, a efectos reales, no son incluidos en ningún espacio interno de la Red. Así, a pesar de que las organizaciones tratan de aportar su *voz* para lograr mayor *palanca* en la acción a favor de los NNAJ de Jinotega, presentan una inconsistencia de base: la irreflexión respecto a la importancia de la participación infantil y juvenil dentro de sus propias organizaciones, y de la Red en su conjunto. Ello impide a la Red ser representativa de los intereses y demandas de aquellos que, supuestamente, deberían ser los protagonistas principales: NNAJ.

## 9. CONCLUSIONES E IMPLICACIONES.

Una vez elaborado el análisis de participación en la Red, se vislumbra que todo proceso participativo presenta luces y sombras en su desarrollo, sin ser la RIAJ una excepción.

El inicio del proceso participativo ha supuesto un ejemplo manifiesto de la perseverancia de distintas organizaciones de la sociedad civil que, aprovechando la coyuntura, han apostado por la coordinación y creación de espacios participativos como plataforma de defensa de los derechos de NNAJ del municipio de Jinotega a inicios de 2013. La Red ha retomado un espacio de relación entre entidades gubernamentales y organizaciones de base del territorio como punto de encuentro y diálogo, que tal vez no se hubiese dado sin su surgimiento. La RIAJ representa, por tanto, una buena oportunidad para el restablecimiento de colaboraciones y trabajo coordinado, algo no muy común entre organizaciones del lugar, siendo una potencial experiencia de aprendizaje y práctica de cultura participativa para sus integrantes.

Pero, hasta el momento, la constancia y las expectativas positivas de algunos de sus integrantes no han sido suficientes para lograr la *sustentabilidad y eficacia* del proceso participativo iniciado en la Red; puesto que cuenta con diversos aspectos a mejorar en cuanto a la participación interna que deben considerarse para buscar los medios que la optimicen en su seno.

Existen debates abiertos respecto a algunos aspectos controvertidos de la participación. La Red presenta problemas de dependencia, tanto presupuestaria como en líneas de trabajo, respecto de los proyectos de los que emana; los cuales, a su vez, emergen de las ONGs promotoras de este proceso y que, simultáneamente, dependen de sus agencias financiadoras. Asimismo, cabe reseñar la interdependencia que presenta frente a la administración pública y las entidades gubernamentales, sin cuya aprobación y contribución queda limitado el radio de acción de la Red y su legitimidad frente a la ciudadanía.

Por otro lado, aun cuando la Red ha realizado esfuerzos por clarificar los objetivos del proceso, éstos se presentan todavía poco aterrizados y consensuados por todos los actores sociales que la componen. Ello ha supuesto un riesgo de baja apropiación por parte de algunas instancias participantes del proceso; lo que ha desembocado en un desinterés por la participación interna como un proceso continuado, reduciendo el ejercicio participativo a una mera sucesión de momentos puntuales de participación (reuniones, asambleas). A su vez, esto deriva en un activismo sin demasiada reflexión previa en que puede caer cada vez más la participación de la Red, perdiendo la perspectiva que ofrece la pregunta esencial: *para qué participamos* (Font y Blanco, 2003).

*“No se preocupan de tener un objetivo primero para dirigirse y ver qué es lo que se quiere en realidad. [...] Son actividades puntuales que no tienen objetivo y no se sabe si se hace dirigido a los chavales o a la gente adulta. Son cosas no muy pensadas, es hacer por hacer”.*  
(E6, 56:60, Técnica Club Infantil)

Hasta ahora, la RIAJ ha contado con una participación *formal* por parte de los ministerios y la Alcaldía sucedida intermitentemente durante el proceso, haciendo patente la leve aceptación político-social de la Red en las instituciones del gobierno local de Jinotega, en cuyas principales prioridades no se encuentra la defensa de derechos de NNAJ. El origen de la Red, ha determinado la naturaleza de la misma, naciendo de una participación *instrumental* impulsada por sus creadores: Cáritas y La Cuculmecca. A pesar de que sus intereses han trascendido, la Red constituye un espacio de

Análisis de la participación en la Red por la Infancia y Juventud de Jinotega

participación *representativa* de todas las organizaciones del municipio dedicadas a la defensa de derechos de NNAJ, pero no de la ciudadanía ni de los mismos sujetos de derecho.

Impulsores y demás instancias apuntan, hipotéticamente, a la participación en la Red como medio de empoderamiento de los NNAJ del municipio, quienes *“sean protagonistas de su propio cambio, apoyado por los adultos”* (E6, 212:213, Técnica Cuculmecca). Sin embargo, las organizaciones involucradas no se han preocupado de que la Red represente los intereses de los NNAJ con cuyo trabajo desea beneficiar, relegándolos a un segundo plano como objetos de su intervención y manteniendo cerrados espacios de participación internos para éste vital colectivo.

*“No nos hemos puesto a pensar lo importante que es que un chavalo participe en X actividad”*  
(E6, 128:129, Técnica Club Infantil).

Así, la Red se convierte en un espacio de representación parcial que muestra una flaqueza en este sentido. No obstante, a continuación se explicitan algunas implicaciones prácticas venidas de las conclusiones comentadas, siendo recomendable que la Red tuviese en cuenta en caso de querer fortalecer aspectos clave del proceso participativo, así como virar sus intereses hacia un verdadero empoderamiento de los NNAJ de Jinotega:

- Realización conjunta de un Mapa Social para realizar una identificación de actores relevantes del municipio más conscientemente, y cuya participación sería ventajosa en la Red. Este ejercicio ofrece la potencialidad de visualizar las relaciones entre actores y en qué punto se encuentran, cumpliendo un doble objetivo: visibilizar los recelos institucionales como un problema de base que afecta negativamente al proceso, identificando a la vez estrategias de mejoramiento de estas relaciones; pues la Red no opera sin las personas que la componen y las relaciones que construyen con los demás. El mapa social podría ser impulsado internamente por el Comité Coordinador.
- Celebración periódica de talleres de reflexión internos, que permitan la revisión constante sobre las expectativas de participación de cada participante y su organización. En estos espacios sería conveniente trabajar la parte afectiva desde cada integrante con el fin de mejorar las relaciones entre instituciones, tomando una mayor conciencia de la importancia del trabajo en equipo en detrimento de la búsqueda de reconocimiento social individual.
- Redacción colaborativa de un reglamento interno que especifique los compromisos personales e institucionales hacia el trabajo de la Red, enumerando normas básicas para operativizar el funcionamiento interno, tales como: puntualidad en las reuniones, continuidad de una misma persona en el proceso, etc.
- Realización de un taller específico para discutir y redimensionar los objetivos a los que se dirige la Red, aunando criterios en este sentido y perfilándolos más detalladamente. Por la multiplicidad de actores involucrados, no se trata de imponer un solo criterio, sino de buscar consenso respecto a los objetivos de la Red partiendo de las diferencias de cada organización. Esto va a permitir visualizar el alcance de cada participante y la RIAJ en su conjunto, evitando crear falsas expectativas a algunos de sus participantes sobre el proceso, y que podrían terminar en una experiencia de participación frustrada.

## Análisis de la participación en la Red por la Infancia y Juventud de Jinotega

- Búsqueda de medios de financiación complementaria a la existente, lo que permitiría a la Red ganar progresivamente una cuota de independencia presupuestaria respecto de las ONGs que la integran. Examinar en los presupuestos públicos la posibilidad de obtener recursos para la Red, así como buscar financiación a través de los grandes productores de café de Jinotega, aprovechando su inclusión en debates y acciones articuladas sobre erradicación del trabajo infantil en Jinotega.
- Mejora del sistema de comunicación interno llevado a cabo por el Comité de Comunicación, a través de capacitaciones a los técnicos/as involucrados para un mejor manejo de redes de comunicación que permitan la interacción a distancia, dado el escaso tiempo con que éstos/as cuentan para la participación interna. Además, sería recomendable organizar una sesión informativa extraordinaria dirigida a delegados/as y jefes/as de instituciones, con la finalidad de que se sientan incluidos desde el principio del proceso participativo, fomentando así la aceptación política y social del proceso y evitando los recelos institucionales.
- Análisis de debilidades y fortalezas de cada institución integrante para el trabajo en la Red, así como el grado de implicación que puede y desea asumir en la Red. En este sentido, sería recomendable estudiar la posibilidad de establecer colaboraciones puntuales con aquellos actores institucionales sobreocupados (instituciones de gobierno), para no desgastar el potencial de su participación en el proceso.
- Deliberar sobre la relevancia de la participación de NNAJ en la Red, reflexionando sobre la importancia de la apertura de espacios de participación internos para éstos. Para ello, se puede realizar unas jornadas de reflexión sobre el nivel de participación de NNAJ que se da en cada organización, y cómo la Red en su conjunto desea integrar este aspecto. Si se trata de que se empoderen y que ellos mismos defiendan sus derechos partiendo desde sus necesidades, lo más coherente es introducirlos en el proceso participativo desde el principio, de manera que sus voces se reflejen desde adentro, siendo ellos los que realicen sus propias demandas. Con ello se evitaría caer en formulas paternalistas y romper con la lógica beneficiarios- donantes que alejan a la Red del enfoque de derechos que desea aplicar. Estas jornadas podrían ser dinamizadas por el Club Infantil de Jinotega, quienes presentan una larga y exitosa trayectoria sobre procesos de participación infantil y juvenil desde el enfoque de derechos en Jinotega.

En definitiva, se advierte que la tarea de la Red responde a un novedoso proceso en construcción, que requiere de tiempo a medio y largo plazo para ver los resultados. Por tanto, las críticas aquí expuestas no deben tomarse como una evaluación de los aspectos negativos, sino como un análisis de aquellos a regenerar. Esto cobra mayor importancia si comprendemos que la RIAJ se encuentra en un momento fundamental para repensar aspectos clave que refuercen el proceso participativo en sus fases contiguas.

## 10. FUENTES BIBLIOGRÁFICAS.

Alemany, C., et. al (2011) “Democracia Participativa y presupuestos participativos. Proyecto Parlocal”. Málaga. Ed, Andrés Falck y Palo Paño Yáñez.

Chamorro, C.F (2008) “El poder ciudadano de Ortega en Nicaragua ¿Participación democrática, o populismo autoritario?” Woodrow Wilson International Center para la conferencia "Understanding Populism and Popular Participation: A New Look at the 'New Left' in Latin America", Washington DC. Disponible en: <http://wilsoncenter.org/sites/default/files/Chamorro.pdf> última consulta 28/08/2013

Corbetta, P., (2003) “Metodología y Técnicas de Investigación Social”. Madrid, McGraw Hill

Font, J. ,Grupo de Trabajo constituido en la V Conferencia del ODP (2005) “Guía de evaluación de proceso participativos”, San Sebastián.

Font, J. (Coord.), (2012): “Mecanismos de participación ciudadana en la toma de decisiones locales. Una visión panorámica” En revista ISSN 1688-2889, N°50-2012, pp. 102-131

Font, J., & Blanco, I. (2003). *Polis, la ciutat participativa*. Barcelona: Diputació de Barcelona.

INIDE (2008) “Jinotega en cifras” en Instituto Nacional de Información de Desarrollo, Managua, Nicaragua, disponible en: <http://www.inide.gob.ni/censos2005/CifrasMun/Jinotega/JINOTEGA.pdf> (último acceso 26/08/2013)

McGee, R. (2010) “Procesos de desarrollo, participación, gobernanza, derechos y poder” Cuadernos de Investigación en Proceso de Desarrollo. Número 1, mayo 2010. Ed, Alejandra Boni Aristizábal y Jordi Peris Blanes.

Peris, J. (2011) “Procesos de desarrollo y planificación de intervenciones”, Master en Cooperación al Desarrollo, Universidad Politécnica de Valencia.

White, Sarah C. (1996) “Depoliticising development: the uses and abuses of participation”, *Development in Practice* 6 (1): 6–15

## 11. ANEXOS.

### 11.1 Acta conformación Consejo Municipal de NNAJ.

Acta

20/03/2013

Lugar: Auditorio La Cuculmeca.

Hora de comienzo: 9:30h

Participantes:

- Cuculmeca: Flor, Florita y Noelia.
- Cáritas: Don Álvaro.
- MIFAN
- CASA DEL ADOLESCENTE (ALCALDÍA): Aniesmar, Elí,

Hay dos integrantes nuevos, que se incorporan para participar a partir de ahora en el proceso de construcción de la agenda infantil y juvenil 2014.

- Centro Juvenil Don Bosco: Luis Carlos.
- Casa del adolescente e instituto de la juventud (INJUVE): Javier Sabayos.

Se hace un pequeño recordatorio de los acuerdos para esta sesión, cuyos objetivos eran principalmente la revisión de formatos metodológicos, para las capacitaciones ya calendarizadas en la sesión anterior. No obstante, se incorporan nuevos temas de discusión a nivel interno de la Red, en relación con:

- CÓMO VAMOS A HACER LAS CAPACITACIONES: Recursos con que contamos, horarios en que se realizarán las capacitaciones, espacios, organización de grupos. Se trata de REDIMENSIONAR las capacitaciones, aterrizarlas.
- CESIÓN DE NUEVOS ESPACIOS PARA PRÓXIMAS REUNIONES DE LA INSTANCIA. Tratando de involucrar nuevos actores sociales en el proceso, y usar nuevos espacios para reunirnos. Lugares propuestos: Auditorio Club Infantil, Auditorio de la Alcaldía, Casa del adolescente.

Luis Carlos presenta su proyecto, pues su asociación junto con otras, ya han elaborado una agenda joven a nivel de Jinotega, que se va a ejecutar este año. Nos ofrece ayudarnos en nuestra elaboración de plan de capacitación, así como que nosotros podamos participar de las capacitaciones que ellos mismos tienen previstas. Se acuerda fortalecimiento mutuo.

Antes de entrar a revisar las guías de cada temática, debatimos que la construcción de agendas se basa en el marco jurídico:

- Código de la niñez y adolescencia, para niños/as y adolescentes
- Ley 392, ampara a los jóvenes.

Es por ello que, aunque hagamos diferencia en las capacitaciones entre los 3 grupos acordados (niños/as, adolescentes/ jóvenes), no podemos dividir entre niños/as y adolescentes, puesto que están concebidos dentro de una misma norma jurídica. Por tanto, habría que elaborar 2 agendas:

## Análisis de la participación en la Red por la Infancia y Juventud de Jinotega

- Agenda niños/as y adolescentes
- Agenda Jóvenes

Se habla también de la importancia de rescatar la participación del Club Infantil, por su alto expertismo en muchos de los temas de capacitación suscrito, sobre todo, en la construcción de agenda.

Tras tratar todos estos temas previamente, comenzamos por ordenar la secuencia de capacitaciones.

¿Qué secuencia lógica va a tener las capacitaciones con NNAJ? Acordamos entre todos este orden:

1ª Sesión: Autoestima e Identidad: Ejecución: 12 de Abril.

2ª Sesión: Derechos y Deberes: Ejecución 26 de Abril.

- Ley de la Juventud (392)
- Ley 287 (infancia, adolescencia)

3ª Sesión: Comunicación (medios de comunicación, comunicación asertiva, manejo de conflictos)

4ª Sesión: Participación y Liderazgo.

5ª Sesión: Género y Generacional: Ley de igualdad de género y oportunidades (648)

6ª Sesión: Proceso de construcción de Agendas.

A continuación, retomamos, con cuantos NNAJ cuenta cada organización y cuantos serían en total. Se agregan también los jóvenes líderes de Luis Carlos: en Total **114 NNAJ**

### IDENTIFICACIÓN DE NNAJ PARTICIPANTES EN CAPACITACIONES POR GRUPOS DE EDAD:

#### **Niños/as:**

- Cuculmecha: 16
- MIFAN: 28
- CARITAS: 10.....**TOTAL NIÑOS/AS: 54.**

Grupos de trabajo: 2 (27 niños/as por capacitación)

#### **Adolescentes:**

- Cáritas: 10
- Casa del Adolescente: 10.....**TOTAL ADOLESCENTES: 20.**

Grupos de trabajo: 1

#### **Jóvenes:**

- Casa del Adolescente: 10
- Centro Juvenil Don Bosco: 20
- Jóvenes emprendedores (Cáritas)..... **TOTAL JÓVENES: 40**

Grupos de trabajo: 2

**TOTAL GRUPOS DE TRABAJO CON NNAJ: 5**

CÓMO VAMOS A IMPARTIR ESAS CAPACITACIONES:

- Trayendo a todos los NNAJ a Jinotega: Se trata de que todas las capacitaciones se den de manera simultánea en espacio (Jinotega) y tiempo (día estipulado).
- Los espacios se van a distribuir en función de rangos de edad: niños/as, jóvenes y adolescentes. Por ejemplo, niños/as vendrán a capacitarse todos juntos a las instalaciones de la Cuculmeca; adolescentes a la Casa del Adolescente; Jóvenes a... Suscribir compromiso sobre el lugar para cada rango de edad, para la próxima reunión.

QUIÉNES: DISTRIBUCIÓN DE FACILITADORES/AS DE LAS SESIONES. Se acuerda que habrá dos facilitadores/as por grupo de trabajo, ya sean niños/as, adolescentes o jóvenes.

**Niños/as:**

2 grupos de trabajo = 4 facilitadoras.

- Noelia
- Flor de María
- Leo
- Hermes/ Álvaro?

**Adolescentes:**

1 grupo de trabajo= 2 facilitadores

- Elí- Aniesmar
- Hamilto- Rebeca

**Jóvenes:**

2 grupos de trabajo= 4 facilitadores/as.

- Javier
- Oscar
- Luis Carlos

Tras haber discutido estos temas, pasamos a hacer una breve presentación de cómo sería metodológicamente la 1ª sesión de capacitación: "Autoestima e identidad". Se llega a la conclusión, de que sería bueno hacer un ensayo con nosotros mismos, para comprobar si la metodología propuesta (vivencial y lúdica), podría funcionar con NNAJ, para poder hacer adaptaciones antes del día 12 en caso de que fuese pertinente. **Sesión piloto: Lunes día 8 de Abril en La Cuculmeca, a las 2 am en punto.**

ACUERDOS para el 8 de Abril:

- Javier y Luis Carlos, traerán elaborada una propuesta de diseño de capacitación a jóvenes en identidad y autoestima, para el día 8 de Abril a La Cuculmeca.

## Análisis de la participación en la Red por la Infancia y Juventud de Jinotega

- Sesión de capacitación con el tema Autoestima e Identidad el 12 de Abril, para todos los NNAJ identificados. Capacitación simultánea, aunque en distintos lugares.
- Cada organización/ organismo que participa debe traer:
  - a) Lista de facilitadores/as para la sesión del día 12
  - b) Listado de NNAJ a capacitar
  - c) Horario escolar o laboral de NNAJ (para saber si debemso hacer una sesión de capacitación matutina y/o vespertina, ya que se trata de que los NNAJ no pierdan de su rutina diaria)
  - d) Recursos con que contamos, quién puede aportar qué (refrigerios, almuerzos)

### ACTIVIDADES:

1. Reunión equipo facilitador: 8 de Abril, 2 am en La cuculmeca.
2. 1ª sesión capacitación con NNAJ, el 12 de Abril. Hora inicio 9 am a 2 pm
3. Reunión ordinaria, a nivel de Instancia Coordinadora: día 19 de Abril 9 am.

### ¿Dónde?

- Evaluar la capacitación del día 12 de Abril con NNAJ: fallos, aciertos
- Programar- preparar la capacitación de día 26 (Derechos y Deberes)
- 4. Capacitación con Cáritas- CARE: Liderazgo (primera, segunda semana de Abril)

### 11. 2 Mapa de pobreza municipal Nicaragua

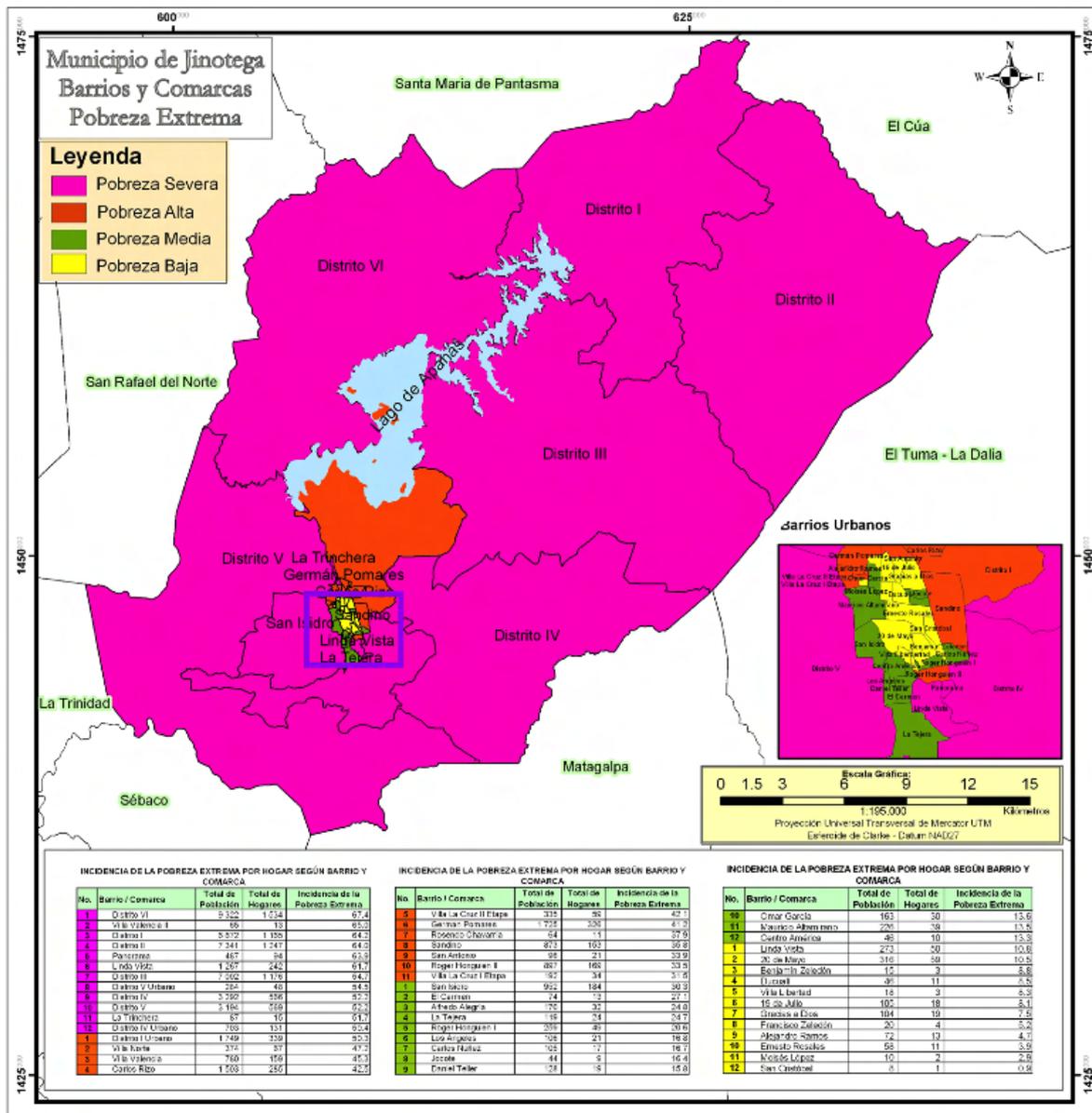


Imagen 4: Mapa de pobreza del Departamento de Jinotega, Nicaragua

Fuente: INIDE (Instituto Nacional de Información de Desarrollo Nicaragua)

